

MENSUAL

# Petroleum

NO A LA GUERRA

PUBLICACIÓN SEMANAL

A LOS CUATRO AÑOS DE SU INAUGURACIÓN LA BIBLIOTECA «ENRIQUE AMAT» QUEDA PEQUEÑA



Este mes **GRATIS** el llavero de Las Chimeneas

EL EMPRESARIO, RECIENTEMENTE FALLECIDO, GENERÓ MÁS DE 1.000 PUESTOS DE TRABAJO

# LITO

## UN HOMBRE CLAVE PARA EL DESARROLLO DEL PUEBLO

EL AYUNTAMIENTO CASTIGA A LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN QUE LE «MOLESTAN»

# agenda

							MARZO	
							1	2
3	4	5	6	7	8	9	10	
10	11	12	13	14	15	16	17	
18	19	20	21	22	23	24	25	
26	27	28	29	30	31			

## teléfonos útiles

Ayuntamiento	
Centralita	.96 698 94 00
Concejalía Desarrollo Económico	.96 698 94 01
Partido Popular	.96 698 94 05
Izquierda Unida	.96 698 94 06
Partido Socialista	.96 698 94 07
Cultura	.96 698 94 09
Urbanismo	.96 698 94 10
Servicios Sociales	.96 698 94 11
Educación	.96 537 00 99
Servicios	.96 695 31 31
Teatro Cervantes	.96 537 52 10
Biblioteca Pública	.96 698 94 00
Biblioteca Enrique Amat	.96 695 57 46

Casa de la Juventud	.96 695 06 71
Centro Social	.96 537 37 92
Policía Local (Urgencias)	.092
Policía Municipal (Retén)	.96 537 60 61
Policía Nacional (Comisaría)	.96 539 13 11-96 538 61 45
Policía Nacional (Urgencias)	.091
Guardia Civil	.96 538 09 64
Bomberos	.96 538 50 80-96 538 22 22
Cruz Roja	.96 537 08 78
Centro de Salud	.96 537 57 60
Hospital Comarcal Insalud	.96 698 90 00
Parroquia de San Bartolomé	.96 537 06 27
Parroquia de la Santa Cruz	.96 537 18 26

## recogida de basura

La recogida de basuras **NO** se realizará los días: **1, 8, 15, 22 y 29.**

## actividades culturales

### TEATRO

- TRICICLE vuelve a Petrer el sábado 1 de marzo para presentar el espectáculo "Exit" basado en escenas y situaciones habituales de la vida cotidiana en los aeropuertos. La función dará comienzo a las 22,30 horas en el teatro Cervantes.
- El popular humorista PEDRO REYES estrenará el monólogo "El cielo es infinito pero..." Sábado día 15 a las 22,30 horas en el teatro Cervantes.
- L'HORTA TEATRE presenta el espectáculo "Iglú" el domingo 9 de marzo a las 18 horas en el teatro Cervantes.
- NANA TEATRE de nuevo en nuestra localidad para ofrecer, en esta ocasión, "Los poderes de Lila". Domingo día 30 a las 18 horas en el teatro Cervantes.

### MÚSICA

- El grupo de JAZZ, Nova Dixieland Band, ofrecerá el viernes 14 de marzo a las 22 horas una interesante actuación musical en el Centro Cultural.
- En la iglesia de San Bartolomé se realizará un concierto de música con obras de Albinoni, Weis, Pergolesi, entre otros compositores, a cargo del grupo BARVINSKY CAMERATA. Domingo día 23 a las 19,30 horas.
- ÓPERA
- La popular obra "LA BOHÈME" de Giacomo Puccini será escenificada en el teatro Cervantes a cargo de la Orquesta Filarmónica de Plevén bajo la dirección de Chris Nance. Miércoles día 5 a las 22 horas.

### CINE

- CINE-CLUB presenta "Quiero ser como

Beckman" con dirección de Gurinder Chadha. Centro Cultural. Jueves 6 de marzo. 22 horas.

### OTRAS ACTIVIDADES

- Viernes 7 de marzo. 20 horas. Concierto benéfico de ayuda al Pueblo Saharaui a cargo de los músicos del Conservatorio Ruperto Chapi de Elda. Teatro Cervantes.
- Viernes 7 de marzo. 20,30 horas. Presentación literaria del libro "Musulmanes, judíos y cristianos en las tierras del Vinalopó" de Miguel A. González. Museo Dámaso Navarro.
- Viernes 21 de marzo. 19 horas. Espectáculo de Magia a cargo del Mago Dexter y Mago Preston. Centro Cultural.
- Sábado día 22. 22 horas. Concierto Homenaje a Enrique Navarro Payá "Cachap" a cargo de la Sociedad Musical "Virgen del Remedio". Teatro Cervantes. Jorge Brotons'

## frase del mes

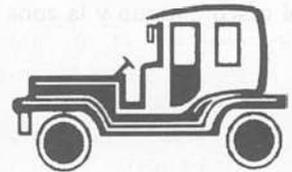
*Podrán cortar todas las flores pero no detendrán la primavera.*

Pablo Neruda

## farmacias de guardia

<b>Juan Cuenca</b> Avenida de Madrid, 39	6-12-18-24
<b>Pilar Perseguer</b> José Perseguer,	1-7-13-19-25-31
<b>Carlos Covas</b> Brigadier Algarra, 52	2-8-14-20-26
<b>Juan L. Villarroya</b> Leopoldo Pardines, 16	9-15-21-27
<b>Zeneida Perseguer</b> Avenida de Madrid, 75	3-16-22-28
<b>Rafaela Vidal</b> Gabriel Payá, 33	4-10-23-29
<b>Carlos Millá</b> Avenida de Salinetas, s/n	5-11-17-30

## AUTO TAXI



Tel. Móvil 656 448 633

Licencia nº 2

**Pedro Lorenzo Buil**

# SI

Aunque nos temíamos lo peor, hay que reconocer que ha existido una extremada rapidez a la hora de retirar los barracones que sirvieron de aulas a los alumnos del anti-

guo colegio Primo de Rivera. Hay poblaciones que años después de haberse desocupado las prefabricadas todavía permanecen en el mismo sitio. Al parecer en el caso de Petrer todos los partidos y algún funcionario diligente han empujado un poco para que desaparecieran del centro del pueblo. Posiblemente, la cercanía de las elecciones también haya jugado una importante baza a favor.

# NO

Que se pierda una importante ayuda porque la documentación se presentó fuera de plazo no tiene ningún tipo de justificación por más «paños calientes» que se le quieren poner. La zona urbana de la Llo-ma Badá quedó excluida del Plan

de Obras y Servicios de la Diputación Provincial por el que se hubiera beneficiado de diversas infraestructuras valoradas en 600.000 euros (casi 100 millones de pesetas). El día 31 de julio del año pasado terminaba el plazo para remitir la documentación definitiva. Pues bien, el Ayuntamiento la remitió al organismo provincial el día 4 de octubre del mismo año y además con una nueva valoración de los trabajos a reaizar (912.000 euros).

CRISTALERÍA  
**HIGIENIO**

CRISTALERÍA

C/. Bolivia, 11 - bajos • Tel. 96 537 51 05 • PETRER

**RIPOLL**  
ALUMINIO

TALLER DE ALUMINIO Y EXPOSICIÓN

Avda. Salinetas, 5 - bajos • PETRER

# Más urbanismo

Muy interesantes son las reflexiones que realiza el profesor de la Universidad de Alicante Brauli Montoya en el artículo que aparece en las páginas 36 y 37 de esta edición bajo el título «Creix Petrer realment?» En el mencionado escrito aboga por un crecimiento sostenido y se lamenta del desmesurado desarrollismo urbanístico que está padeciendo nuestra población. Recomendamos a nuestros lectores su lectura y pongan especial atención a sus conclusiones. Son muy interesantes.

De urbanismo, entre otras muchas cosas, habló también Pascual Díaz en la multitudinaria proclamación de su candidatura el pasado 14 de febrero. Anunció un **cambio de modelo urbanístico** que frene la expansión hacia la periferia en detrimento del casco urbano tradicional. En este sentido dijo que se tomarían medidas urbanísticas para **repoblar el casco antiguo y la zona del ensanche**. Parece que «los tiros» también irán en el mismo sentido en el programa electoral que presentará el Partido Socialista. Vicent Brotons ha insistido en ello en reiteradas ocasiones tanto en público como en privado. Y además como una solución global que también afecta al pequeño comercio y a otras cuestiones de la vida local.

Y es que la política urbanística llevada a cabo durante los últimos cuatro años ha sido nefasta. Se ha vaciado una parte del pueblo para llenar otra y a cambio de ello la vivienda se ha encarecido de una manera escandalosa. Un dato muy preocupante: en el

denominado centro tradicional y ensanche (hasta las inmediaciones de la plaza de España) hay diez establecimientos menos que hace un lustro. Ni siquiera la temida implantación de Continente (Carrefour) hace doce años causó tantos estragos en el comercio como en estos momentos.

## No a la guerra

Estamos seguros que todos los militantes y simpatizantes que asistieron a la proclamación del candidato a la alcaldía por el Partido Popular están en contra de la guerra. Sin embargo, tuvieron que soportar los gritos y los insultos de un grupo de manifestantes que se apostaron en las puertas del restaurante donde se celebraba el acto. Incluso a algunos de los asistentes les llamaron ¡asesinos! Lo peor de todo es que el secretario comarcal de CC.OO. Juan de Dios Brotons y algunos conocidos militantes de Izquierda Unida se encontraban allí, entre ellos. Fue uno de esos momentos vividos en directo en que se siente vergüenza ajena. El respeto en democracia es una norma básica y elemental. Desgraciadamente, algunos todavía no lo entienden.

## Ver, leer o escuchar

Ahora me explico porque el Consell Politic de Esquerra Unida no pone coto a las maneras y los modos de determinados concejales de su propio partido. No entendía como el Consell, con esa aureola impoluta de ecuanimidad y justicia, no actuaba en cuestiones sangrantes, sobre todo aquellas que limitan la libertad de expresión o consentían injusticias que han estado en la boca de todos. ¿Cómo es posible que hayan dado su visto bueno para que se amordazara y se presionara vilmente a Telepetrer (ver páginas 14 y 15) para abocarla a su cierre? La explicación es clara y sencilla sólo leen, escuchan o ven lo que les interesa ver, leer o escuchar. Como los avestruces. O peor, como las sectas. Qué pena que un partido de la trayectoria y el prestigio de Izquierda Unida esté acabando así en Petrer. ■

► Lito, un hombre clave para el desarrollo del pueblo	4
► Al Día	9
► Con la mugre al descubierto	12
► El Ayuntamiento castiga a los medios que le «molestan»	14
► La biblioteca Enrique Amat, al límite de su capacidad	16
► Entrevista a M <sup>a</sup> Asunción Navarro Pardines -Juez de Paz-	18
► El Faro, el cooperativismo frustrado	20
► Mientras Petrer duerme	23
► Un Seat muy especial	26
► Un «hotel» para perros en el Ginebre	28
► Lugares. Sanitarios de los cuarenta	30
► Elecciones 2003	32
► Firmas colaboradoras	35
► L'Excursió	40
► Historias Populares.	42
► Sugerencias	44

### CAIXAPETRER y PETRER MENSUAL

TE REGALAN TODOS LOS MESES UN LLAVERO Y UN PIN

Este mes el llavero de Las Chimeneas y en abril un pin con el mismo motivo

La colección completa esta compuesta por El Castillo, Acueducto Medieval, Las Chimeneas, Iglesia de San Bartolomé, Parque El Campet, Parc 9 d'Octubre, Sierra de El Cid, Arenal, Edificio Caixapetrer, Arc del Castell, Ermitas de Sant Bonifaci y El Cristo

**JP** Juan Pedro López Quiles  
ARTÍCULOS METÁLICOS PARA CALZADO Y BOLSOS  
LLAVEROS, PINS, ETC.

**JOANPERE**  
Avda. de Salinetas, 1  
Tel. y fax 965 370 043  
PETRER

## PETRER

Revista Independiente de Información Local.  
Año III, Número 27. Marzo 2003. Precio: 2 €  
Paseo de la Explanada, 31 A Entresuelo.  
Teléfonos 965 374 062 - 646 383 262 Fax 96 537 40 62  
Depósito Legal: A-1-2001-01

### COLABORADORES:

Luis H. Villaplana Yáñez, Juan Miguel Martínez Lorenzo, Vicente Mestre Montesinos, Eufemia Payá Juan, Reme Millá Poveda, José M<sup>a</sup> Navarro Montesinos, Juan Antonio Mas Román, Brauli Montoya, Vicent Brotons Rico, Juan Antonio Martí Cebrián.

### DEPARTAMENTO COMERCIAL:

José Rico Egido.

FOTOGRAFÍAS: Antonio García Villaplana, Stereofoto y Petrer Mensual.

### DISEÑO Y MAQUETACIÓN:

Estudio DAC, S.L.

IMPRIME: Quinta Impresión, S.L.

DIRECCIÓN: Héctor Navarro Guillén.

EDITA: ALVENT COMUNICACIÓ  
Concepción Romero Ibarra.

**EL EMPRESARIO PETRERENSE, RECIENTEMENTE FALLECIDO, COLABORÓ,  
JUNTO A OTRAS EMPRESAS, EN EL DESARROLLO DE NUESTRO PUEBLO**

# Lito

## **un hombre clave para el desarrollo del pueblo**

Entre las décadas de los 60 y 70 generó más de 1.000  
puestos de trabajo directos e indirectos



FOTO FAMILIAR. ELÍAS, REMEDIOS, PACHI, ELISEO, REME Y ELISEO. EL MENOR DE LOS HIJOS, JUAN MIGUEL, TODAVÍA NO HABÍA NACIDO.



REMEDIOS Y ELISEO.

El pasado tres de febrero falleció Eliseo Poveda Vicedo «Lito». Un hombre clave y determinante para el desarrollo económico de nuestra población y también de la comarca. En 1942 hizo unas muestras y cuando el viajante, su futuro suegro, tan sólo llevaba vendidas un par de partidas que totalizaban 25 o 30 pares decidió ponerse a fabricar. Aquella decisión ilustra su carácter emprendedor y un olfato especial para el negocio que le caracterizó durante toda su trayectoria profesional. Comenzó haciendo zapatos de series en un pequeño habitáculo de la calle Gabriel Payá. Poco a poco, el diminuto taller fue creciendo y se convirtió en una gran factoría y en una serie de fábricas que giraban a su alrededor. A mediados de los años setenta, en sólo tres años, fabricó más de un millón de pares para un solo cliente. Durante ese tiempo su empresa daba empleo a más de 200 operarios y generaba otros 500 empleos indirectos en las fábricas que trabajaban para él. A ello había que añadir los puestos de trabajo de la industria auxiliar. Pese a convertirse en un triunfador, éste hombretón de carácter afable y campechano nunca quiso ostentar ningún tipo de protagonismo. Gustaba pasar por la vida de la manera más anónima posible, aunque muchas veces no lo consiguió.

#### HÉCTOR NAVARRO

Los que le conocieron bien aseguran que fue un trabajador nato, un hombre perseverante, cumplidor y agradecido pero, al mismo tiempo, intolerante con las deslealtades. Eliseo Poveda, como todos los jóvenes de su época, tuvo que luchar mucho por abrirse camino. A los siete años ya estaba de aprendiz de carpintero y poco después comenzó de ayudante de un **sabater de cadira**, esos artesanos que dominaban todos los procesos de elaboración del zapato. Trabajó de cortador en la mítica fábrica de Calzados Luvi. Quién le iba a decir que unas décadas más tarde sería el propietario de la fábrica de zapatos que más producía en nuestra población. Sus ideas poli-

**Con un pedido de tan solo 25 pares dejó su empleo en una fábrica de Elda y se puso a fabricar por su cuenta**

ticas durante la república y la guerra civil le llevaron a la cárcel una vez acabada la contienda. Reiniciada su vida laboral estuvo de encargado de la sección de cortado en una fábrica de Elda de la que eran copropietarios Paco Cremades y su primo Ernesto Poveda, quien más tarde se convirtió en el modelista de Calzados Lito.

Desde el principio Eliseo Poveda siempre tuvo una máxima: que

Si eligen sus regalos, siempre los llevarán con más cariño

más con LA LISTA DE COMUNIÓN



más fácil



más cómoda para mamá



más cómoda para hacer regalos



esta cámara gratis

al hacer tu lista de comunión



VISTA PARCIAL DE LA FÁBRICA, ELISEO APARECE EN LA PARTE INFERIOR DE LA FOTO.

cada zapato saliese de fábrica con la misma calidad que la muestra empleada para su venta. Y posiblemente ahí radique buena parte de su éxito como empresario. Tanto cuando se dedicó al mercado nacional como a la exportación. Otra clave de su triunfo co-

### En sólo tres años fabricó más de un millón de pares de zapatos para un solo cliente

mo industrial hay que buscarla en haberse rodeado siempre de personas de su confianza en los puestos estratégicos de la producción. Su cuñado Miguel Ferrándiz ejerció siempre de su mano derecha. Y una tercera cuestión también importante fue su mentalidad empresarial tipo americano en la que primaban la productividad y los costes de producción.

Paco, el mayor de sus hijos, admirador de su padre y de toda aquella generación de fabricantes, cuenta las muchas dificultades que tuvieron que pasar para sacar adelante sus respectivos negocios en una época difícil. En el caso de **Lito** aún más, precisamente por su pasada significación ideológica. Así y todo, en poco tiempo su empresa se consolidó y



LITO EN EL ESTADIO DE CÓRDOBA.

**MEGENAS.** Su metro y 85 centímetros unidos a una complexión fuerte fueron determinantes para jugar al fútbol. Primero lo hizo en Petrer y más tarde en Elda, con el Deportivo Eldense durante el periodo comprendido entre las temporadas 1932-33 y la 1943-44, a excepción de la guerra civil y un año que jugó con el Villena. Su posición era de ariete, de interior izquierda o de defensa. Gracias a su envergadura gozaba de un portentoso remate de cabeza. Precisamente, el sobrenombre -Lito- que se puso en su época de futbolista le sirvió más tarde para denominar a su empresa. Aunque el fútbol era su pasión, le gustaban todos los deportes. Fue un auténtico mecenazgo para el balonmano de Petrer que tantos éxitos cosechó cuando su hijo Pachi defendía la portería del club. El mecenazgo llegó hasta tal punto que por su cuenta construyó una cancha de balonmano en la Avda. de Elda esquina a calle Elche. El recinto se cerró totalmente y la pista se realizó con tierra batida (polvo cerámico) como las pistas de tenis. Desgraciadamente una gran ventolera derribó los muros a las pocas jornadas de su inauguración. Lito siempre estuvo dispuesto a apoyar a otros deportes de la localidad y así lo hizo cuando se le tocaba a la puerta. Fue también vice-presidente del Deportivo Eldense en su época dorada, cuando subió a Segunda División.

se trasladó a la actual calle País Valencià rodeada entonces de banales, donde años después

construyó el Edificio Elise. Más tarde tuvo que realizar una nueva ampliación en la misma calle. Y de

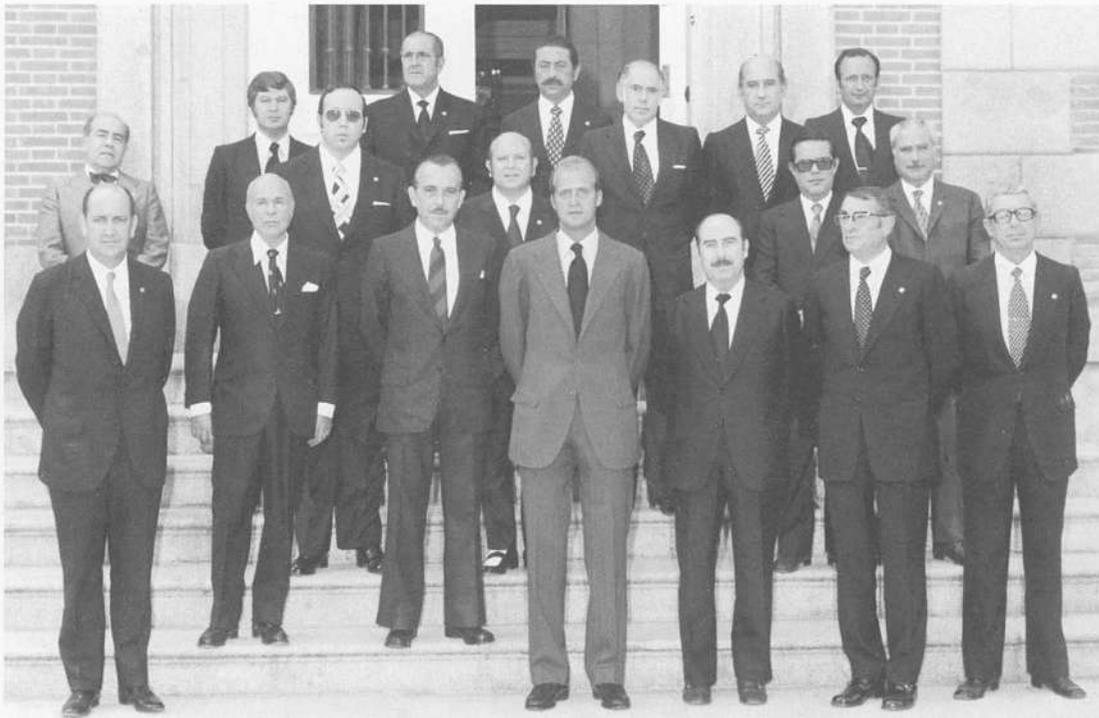
allí, en 1958, a la avenida de Elda, frente a las actuales instalaciones.

Hasta el año 1966 sus manufacturas tenían como destino exclusivamente el mercado nacional. Diez viajantes con una consolidada cartera de clientes cubrían todas las rutas de España. Cabe recordar a su suegro el **Tío Ferrándiz** un viajante muy apreciado que le ayudó mucho en sus comienzos. Con su carácter afable y espontáneo se ganaba a la clientela. Sus anécdotas son numerosas pero una frase -pronunciada con su inseparable acento valenciano- que solía emplear para convencer a sus clientes (**de este modelo hemos vendido una calamidad**) ilustra su manera de ser.

En el año 1967 se inician los primeros «coqueteos» con la ex-

### Pese a su evidente éxito como empresario siempre huyó de cualquier tipo de protagonismo

portación y Eliseo Poveda apuesta fuerte por salir al exterior. Los pedidos eran cuantiosos y, además, de pocos modelos, contrariamente con lo que ocurría en el mercado nacional. En tres años se fabricaron más de un millón de zapatos para Edison Brothers, Inc, firma radicada en Sant Louis, en Estados Unidos. Aquella cifra le valió el reconocimiento de la compañía americana. La prensa de la época también se hizo eco de aquel evento y el diario La Verdad le dedicó toda una página a tamaño tabloide para dar la noticia. Los cuantiosos pedidos eran frecuentes y Eliseo Poveda se vio obligado a ampliar la fábrica. Construyó una nueva nave (la fábrica actual) frente al primitivo inmueble y comunicó ambas instalaciones por un túnel subterráneo que discurre por debajo de la avenida de Felipe V. Y como no daba abasto para poder servir los pedidos se rodeó de casi una decena de fábricas que trabajan para él. Hay que señalar que mu-



EL COMITÉ EJECUTIVO DE FICIA FUE RECIBIDO POR JUAN CARLOS, ENTONCES PRÍNCIPE. ELISEO, EN LA PARTE SUPERIOR DE LA FOTO.

chos de sus conocidos y amigos se iniciaron en la fabricación de calzados gracias a que Eliseo les garantizó durante mucho tiempo la producción.

En aquellos años nuestra población vivió un auténtico «boom». Había trabajo, empresarios y obreros ganaron dinero. Visto en la distancia, sin lugar a dudas, constituyó un auténtico despegue económico tanto para el conjunto del pueblo como a nivel individual. Las segundas residencias comenzaron a proliferar y los petrerenses se dieron de bruces con el poder adquisitivo. Y de ello -hay que decirlo con rotundidad- tuvo mucha «culpa» Calzados Lito. Como también la tuvieron empresas como Emboga, Italina, Herga, Caylu, García y Navarro, Luvi, Montecir... Personas del sector consultadas por esta redacción coinciden en esta apreciación y comparan la empresa de Eliseo Poveda como el **Luvi de la segunda mitad del siglo XX**. Sin temor a equivocarnos Lito fue todo un punto de referencia para los fabricantes de la época. Lo sigue siendo. Hoy la empresa -Qualicraft y Petrel 92- ha evolucionado pero prácticamente sigue con los mismos cánones marcados por su fundador. Facturan 25.000 pares de zapatos a la semana, destinados exclusivamente al mercado inglés. Manu-



EN UNA FERIA EN NUEVA YORK, LITO ENTRE VICENTE AMAT Y PACO CHICO.

facturas que son elaboradas en su propia fábrica y en diez empresas ajenas más.

Otra de las características de la decana de las empresas zapateras de nuestra población es la fidelidad de la mayoría de sus empleados. Un porcentaje muy alto de hombres y mujeres que iniciaron su vida profesional en la empresa todavía pertenecen a la plantilla. Otros se jubilaron hace tiempo y otros, como Manolo Santos con 52 años en Lito, se jubilará pronto.

Eliseo Poveda se retiró en el año 1979 pero era raro el día que **no aparecía por la fábrica**, incluso esa práctica la realizaba durante todo el año, incluso los meses

de invierno en los que él y su mujer Remedios vivían en Alicante. En realidad Eliseo nunca llegó a desconectarse de la empresa que fundó en los años difíciles de la postguerra. Tuvo otros negocios como el de la construcción pero se sentía **zapatero por los cuatro costados**. Fue el promotor del primer edificio alto (y con ascensor) que se construyó en Petrer. Le puso «Edificio Eliseo» en memoria de su hijo Eliseo, muerto prematuramente en un accidente de tráfico. También construyó en la zona de la Frontera, en Elda y en Alicante.

A mediados de la década de los ochenta el sector calzado se sumió en una profunda crisis que llevó al traste a gran parte de las

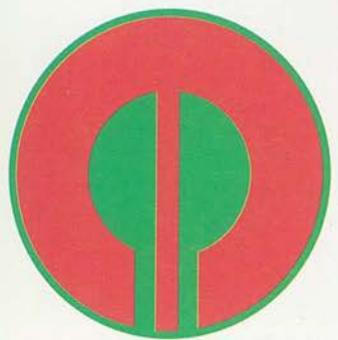
empresas zapateras de la zona. Calzados Lito tampoco pudo resistir el envite y cerró sus puertas en 1986. Aunque ya inactivo, aquella circunstancia supuso para Eliseo uno de los disgustos más grandes de su vida. La empresa estuvo cerrada un año y, al cabo de ese tiempo, como el **Ave Fénix** reinició de nuevo su actividad. Este hecho también constituyó una de sus mayores alegrías.

Su fábrica fue su pasión. Y su entretenimiento favorito el dominó. Dicen que también era arriesgado en este juego. En los últimos años gustaba practicarlo con sus colaboradores y amigos de siempre en un sitio poco habitual, en la Cafetería Mónaco. A un tiro de piedra de su fábrica. Aseguran que la elección del lugar no fue casual. Hay quien piensa que mientras con la mano provocaba un sono-

## La empresa actual sigue las pautas de su fundador.

**Produce 25.000 pares a la semana entre su propia fábrica y 10 empresas ajenas más.**

ro chasquido al golpear las fichas contra la mesa, de reojo casi podía ver la fábrica que sólo el inexorable paso de los años le había obligado a abandonar. Entre partida y partida, ensimismado, imaginaba la cadena de producción, los cortadores, las máquinas de aparar, los zapatos, el almacén y los paquetes con la inscripción en rojo de **Made in Spain** esperando ser cargados para emprender un largo viaje. El suyo, su viaje eterno, lo emprendió el pasado lunes tres de febrero cuando contaba con 88 años de edad. Seguramente, allá en la eternidad se habrá topado con San Crispín -también del gremio-, con quien, dejando al margen cuestiones divinas, habrá encontrado un buen conversador con quien hablar de sus cosas. De las cosas de siempre, de la **faena y els sabates**. ■



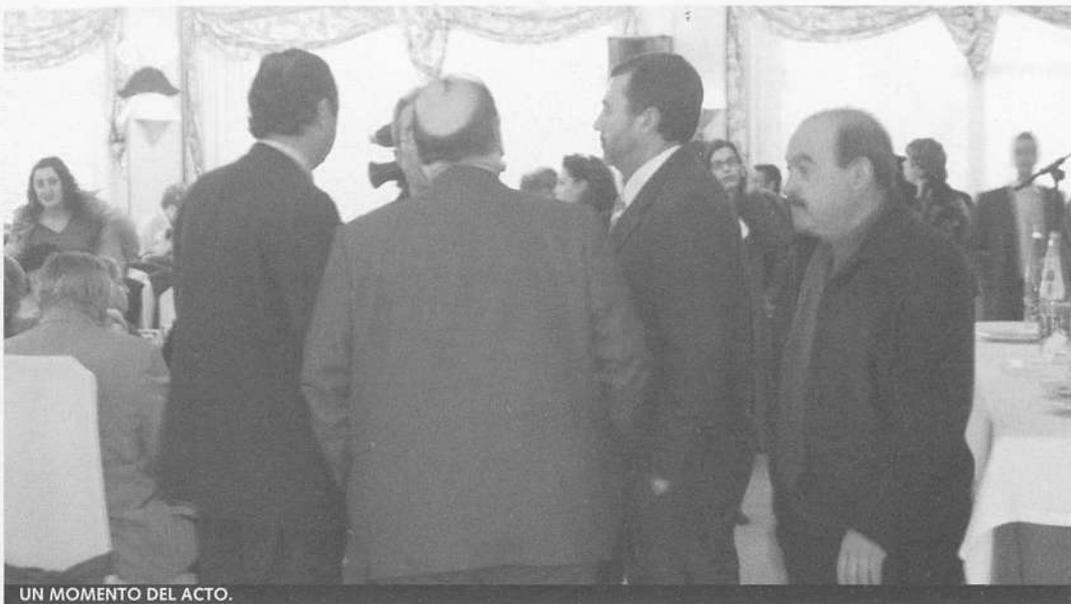
AD2000  
Empresa Promotora

# urbanización UZI-14 La Canal

Agente urbanizador:

Urbavalle 2000 s.l.

96 695 06 44



UN MOMENTO DEL ACTO.

## LA CÚPULA DEL PP ARROPA A PASCUAL DÍAZ EN SU PROCLAMACIÓN COMO CANDIDATO

**D**urante la primera quincena del mes de marzo es el plazo fijado para que se haga pública la lista electoral del Partido Popular de Petrer tras la proclamación oficial de Pascual Díaz como candidato a la Alcaldía. La candidatura completa es un secreto muy bien guardado, no obstante, esta redacción ha podido saber que tan solo tres concejales actuales repetirán entre los 10 primeros de la lista, la presencia de mujeres y de jóvenes es importante y en puestos de salida aparecen, un médico y un abogado (ambos jóvenes). Por otro lado, los últimos lugares de la candidatura los ocuparán concejales de la actual legislatura como

muestra de apoyo al conjunto de la candidatura.

El acto de proclamación del candidato reunió a más de trescientos militantes y simpatizantes en un conocido restaurante de la población. Pascual Díaz también estuvo arropado por la cúpula provincial de la formación política: el actual presidente de la Diputación Provincial y cabeza de lista a los próximos comicios autonómicos, Julio de España, José Joaquín Ripoll que opta a la presidencia de la Diputación y el vicepresidente provincial del partido y Alcalde de Alcoy, Miguel Peralta. Pascual Díaz en su alocución se refirió a la «legislatura de oro» de 1995 a 1999 tiempo en el que el PP

tuvo responsabilidades de gobierno y en que se llevaron a cabo gran cantidad de obras e infraestructuras. Dicho periodo -dijo- contrasta con la ausencia de logros de la actual legislatura. Prometió un pueblo más habitable y más justo, mucha ilusión y un cambio en el modelo urbanístico. Por su parte el vicepresidente del Consell enumeró las dotaciones educativas y de otra índole ejecutadas por la Generalitat en nuestra población. La intervención de Julio de España estuvo plagada de referencias al alcalde de la población y en varias ocasiones tachó su gestión de ineficaz y lo calificó como «un lobo con piel de cordero que trabaja para sí mismo».

## LA PRODUCCIÓN DE ACEITE SUPERA EN UN 33% A LA DEL AÑO PASADO

**L**a campaña del aceite de esta temporada se ha incrementado con respecto a la del pasado año con un 33% más. Un total de 836.775 kilos de aceituna han pasado por las instalaciones de la almazara petrerense, dando como resultado una producción de 167.694 litros de aceite con un rendimiento del 20,22% por cada kilo. Los datos de la anterior cosecha fueron inferiores, pues se obtuvieron 617.471 kilos con una producción de 125.844 litros de aceite y un rendimiento de 20,09%. Los socios de esta cooperativa agrícola podrán recoger su aceite a partir del uno de marzo, no obstante se ha establecido un servicio especial de reparto a cuenta mediante la utilización de unos vales disponibles en horario habitual. Recordar que son numerosos los recolectores de aceituna que acuden a la almazara de Petrer para depositar sus cosechas procedentes de numerosas poblaciones de la Comarca, entre estas Hondón de las Nieves, Hondón de los Frailes, Pinoso, Novelda, Sax, Monóvar, Elche y Alicante. El precio de este producto imprescindible en la elaboración culinaria y que podemos adquirir en la tienda de Corval anexa a la almazara, se ha establecido en 5,36 euros para una garrafa de dos litros y 13 euros para la de cinco litros.

**DESEA UN VEHÍCULO CON MENOS DE DOS AÑOS TOTALMENTE GARANTIZADO Y POCOS KILÓMETROS NO LO DUDE, TENEMOS LO QUE NECESITA**



**Eurocasión**

**Autos Bañón, s.a.**  
Concesionario Citroën

Avda. Mediterráneo, s/n • Tlf. 965 390 499  
ELDA - PETREL

**35 AÑOS DE SERVICIO NOS AVALAN**

## ➡ A ESPALDAS DE CARREFOUR

La parte posterior de las instalaciones de Carrefour y su zona de ocio son un auténtico basurero. En la parte que limita con la rambla de Puça (detrás de la calle La Huerta, se acumulan bolsas de plástico, papeles, restos de envolturas, etc.. Toda esta suciedad la genera los establecimientos allí instalados pero quienes se encargan de la limpieza del recinto solamente llegan hasta la zona asfaltada. Lo que traspasa esa línea no se recoge ni un solo papel.



➤ **Tenemos planes** sobre los que es más fácil estar de acuerdo



Planes de Pensiones

**Caixapetrer**  
RURAL  
CAJA DE CRÉDITO DE PETRER, CAJA RURAL  
Cooperativa de Crédito Valenciana

➤ Tu futuro está en nuestros Planes



## ➡ ¿CONTENEDORES?

El comienzo de la calle San Vicente se ha convertido en un auténtico almacén de material de obra. Desde antes de Navidad, los vecinos vienen padeciendo estas «barreras arquitectónicas». La grava y la arena ocupa la acera y cuando llueve el agua sube por el espacio destinado a los viandantes. Paradójicamente a

los particulares que realizan obras se les exige el uso de contenedores para estos menesteres. Sin embargo, cuando la que lleva a cabo las obras es una compañía fuerte como es el caso de la concesionaria del servicio de agua, el Ayuntamiento hace la vista gorda. El mismo problema tienen los vecinos de La Foia

**CANAL 43 PUNTUALIZA.** En referencia al reportaje aparecido el pasado número de Petrer Mensual (página 16) en la que en uno de sus párrafos que decía «el equipo de gobierno beneficiará a una televisión del Grupo Tabarca (en referencia a Canal 43), vinculada y apoyada por el Partido Popular». La dirección de la empresa ubicada en nuestra población ha desmentido rotundamente su vinculación tanto al Grupo Tabarca como al Partido Popular. Prueba de ello es la pluralidad de los contenidos que emite la citada televisión. Medio de comunicación que está abierto a todas las ideologías.



## UN MAR DE CABLES

A los famosos «armarios» que está dejando la empresa Ono en distintos puntos de la población hay que añadir el llamativo cableado de muchas fachadas de nuestro pueblo. Los vecinos de la calle Cid Campeador (los bloques) están muy descontentos de la forma con la que se ha realizado la instalación. La fotografía muestra el trazado anárquico de los cables y de los registros. Aparte de la instalación, se quejan de que algunos aparatos han quedado muy a mano de los niños que con sólo subirse a las rejas pueden ocasionar daños a la instalación. Se da la circunstancia de que tienen en proyecto pintar los inmuebles y el conjunto del tendido ha quedado muy a la vista y será muy difícil de disimular. Lo peor de todo es que realizar cualquier reclamación es casi misión imposible. Desde el Ayuntamiento se debería exigir a la multinacional más diligencia y «aseo» a la hora de realizar los trabajos.

## CARRERA DE MONTAÑA EN CATÍ

El día dos de marzo se celebrará en Catí y sus alrededores la II Carrera de Muntanya puntuable para la Copa Comunitat Valenciana 2003 en la que participarán deportistas de toda la comunidad. La salida y meta se ha fijado en el hotel de Xorret de Catí. Los participantes tendrán que subir hasta el Pico del Fraile, seguir por el El Despeñador, volver al

Xorret y de ahí por el Alt de Guisop llegarán hasta las antenas y el Alt del Maigmonet. De allí se descenderá hasta L'Estret d'Agost y por el Clot de Manyes se subirá hasta la Foradada y la ermita de Catí para finalizar en el Xorret. La distancia a recorrer para las categorías masculina y femenina será de 19,6 kilómetros de los cuales 1.020 metros corresponderán a asfal-

to, 11.565 metros a caminos y 7.015 metros a sendas. El itinerario será un «sube y baja» que tendrá su cota más baja en los 660 metros de altitud y la más alta estará situada a 1260 sobre el nivel del mar. La salida está fijada para las 9 de la mañana. También se llevará a cabo una carrera de juveniles con un recorrido total de 6.400 metros.



# VIAJES VALLE, S.A.

PREPARA TU VIAJE DE SEMANA SANTA con ofertas tan interesantes como:

<b>PARIS</b>	desde	<b>461 €</b>	} Hoteles Super Lujo
<b>LONDRES</b>	desde	<b>399 €</b>	
<b>PRAGA</b>	desde	<b>584 €</b>	
<b>TÚNEZ</b>	desde	<b>450 €</b>	

C/. José Perseguer, 11  
Tel. 96 537 14 58  
96 537 35 04  
**PETRER**

CONSULTA NUESTRAS OFERTAS EN TURISMO RURAL Y COSTA

LOS VECINOS LLEVABAN 18 AÑOS DENUNCIANDO LA INSALUBRIDAD DE LA

# CON LA **mugre** AL DESCUBIERTO

La nevera tenía gusanos, había excrementos de ratas por todos sitios, el extractor de la cocina acumulaba tanta grasa que estaba obstruido...

Después de 18 años terminó la pesadilla para los vecinos de la escalera número 8 de la calle Uruguay. Tras todo este tiempo sin que la Administración haya hecho caso de sus reiteradas e insistentes denuncias, solamente el abandono de la vivienda por parte de los inquilinos que la ocupaban ha puesto en evidencia lo que tanto denunciaron y tan poco caso les hicieron. Los empleados del MOPUT de quien depende el piso quedaron estupefactos al abrir la puerta y los vecinos

que tanto lucharon -sin conseguirlo- para que se hiciese justicia se asombraron al ver tanta basura y suciedad. El día que se vio el estado en que se encontraba el segundo

piso izquierda de la mencionada finca, las familias que han tenido que soportar la insalubridad durante más de tres lustros sintieron una sensación agrí dulce. Por una parte se acababa la pesadilla pero por la otra tuvieron un sentimiento de desprotección, impotencia y rabia.

HECTOR NAVARRO

Incluso ese mismo día, el día que se descubrió una vez más la inoperancia y desidia de la Administración, las vecinas llamaron al Ayuntamiento para que fueran a comprobar la veracidad de sus dilatadas y reiteradas denuncias. La única respuesta que recibieron fue un lacónico **no hace falta, ya lo están limpiando**. Poco más de dos meses después de que el matrimonio compuesto por Concha Rodríguez y Jesús Payá desocupase (es un decir) la casa que durante dieciocho años les había servido de hogar, el MOPUT, propietario de las viviendas sociales de la Avda. de Hispanoamérica, mandó a unos empleados para que dieran un repaso al inmueble con el fin de que pudiese ser ocupado por otra familia. Lo que encontraron y encontramos (gracias a la llamada de una vecina) fue indescriptible. La suciedad y el mugre lo presidía todo. Una de las dos



ASPECTO QUE PRESENTABA EL ASEO.

**Los empleados del MOPUT y los propios vecinos de la escalera se sorprendieron de ver tanta suciedad en la vivienda**

neveras tenía como único contenido una buena cantidad de gusanos. Los excrementos de ratas eran abundantes en todas las estancias, la ropa sucia se amontonaba en las habitaciones, el aseo era propio de una taberna de los bajos fondos y debajo de las camas se amontonaba todo tipo de suciedad. El extractor de la cocina tenía tanta grasa acumulada que estaba obstruido. En el hueco donde se aloja el motor del frigorífico también lo ocupaban varias botellas vacías de cerveza que llevaban adherido casi

## VIVIENDA SIN QUE SE LES HICIERA CASO



LOS DESPERDICIOS SE AMONTONAN EN LA COCINA.



EL FRIGORÍFICO.

un dedo de polvo. Cada rincón de las estancias era puro mugre. Habían aparecido varias ratas muertas **las otras estarán escondidas por ahí**, decían los encargados de limpiar todo aquello y, medio en broma medio en serio, aseguraban que lo más nuevo que habían encontrado era el cubo del agua y la fregona de tan poco uso que se le había dado. Los apliques de la luz del pasillo habían pasado del color blanco al gris oscuro. En un rincón del comedor apareció la pata de un jamón al que no le quedaba ni un milímetro de carne



LA COCINA VISTA DESDE OTRO ÁNGULO.

gracias a la acción de los roedores. En definitiva, un estado indescriptible al que es difícil buscar calificativos. Junto al matrimonio vivían también dos hijas de una treintena de años con minusvalías psíquicas.

Las otras siete familias que habitan en la misma escalera cuentan y no acaban sobre el calvario que han tenido que soportar durante tantos años de convi-

**Ahora a los vecinos les queda un sentimiento de rabia e impotencia: Tenían razón en sus denuncias y nadie les hizo caso.**

**EN SU LUGAR.** Un vecino apunta con cierta amargura que el problema estaría arreglado **si hubiéramos tenido la suerte de que en nuestra escalera viviera el alcalde, algún concejal o un funcionario de peso. Seguro que sanidad, servicios sociales, la policía o el MO-PUT hubieran tomado cartas en el asunto.** Probablemente tengan razón. Como es posible que la Administración se vuelva tan insensible a los problemas de los vecinos. ¿Por qué quienes nos gobiernan no se ponen en el lugar de los ciudadanos que padecen situaciones problemáticas?. Quizás si lo hicieran estaríamos mejor gobernados.



SE LLENÓ MÁS DE UN CONTENEDOR.

venia imposible, **son personas que no pueden vivir en comunidad.** Dicen que cuando se trasladaron allí, en la anterior vivienda -una casa/cueva del río- ya vivían del mismo modo. Los vecinos aseguran que cuando se obstruía la taza del aseo, cosa bastante frecuente, defecaban en bolsas de basura. La presencia de cucarachas que salían de su vivienda era común y que en verano el hedor era insostenible. La basura la sacaban a la calle cuando ya no la podían aguantar más en la casa y cuando lo hacía dejaban tras de sí un reguero de pringue y pestilencia. Encarni, la vecina de abajo es la que más ha padecido durante estos años. Las filtraciones de agua procedentes de la cocina y del aseo del piso superior eran frecuentes por culpa de la dejadez y el mal estado de conservación de los grifos. En este sentido, la policía fue requerida en varias ocasiones.

Pese a tantas evidencias, el Ayuntamiento nunca les hizo demasiado caso. Los vecinos, por separado o en grupo, se han hartado de poner en conocimiento de las autoridades (Servicios Sociales, alcalde, delegación en Alicante del Ministerio de la Vivienda) la situación que han padecido. Muchas veces se ha convertido en insostenible sin que en todos estos años se les haya dado una solución. Desgraciadamente, el problema solamente se ha atajado cuando la familia se ha cambiado de piso. Lo más trágico de todo es que el conflicto aparecerá dentro de poco en otra parte del pueblo. ■

## LA PUBLICIDAD INSTITUCIONAL QUE GENERA EL CONSISTORIO SE REPARTE DE FORMA ARBITRARIA

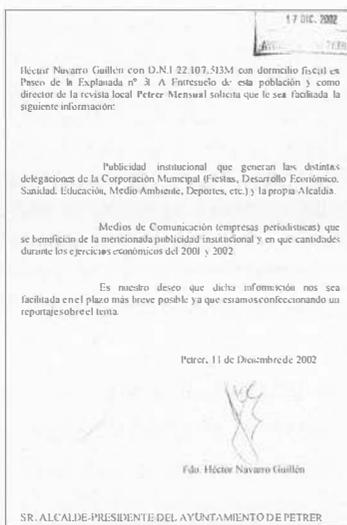
# El Ayuntamiento castiga a los medios de comunicación que le «molestan»

### Telepetrer y Petrer Mensual, no «adictos al régimen», no reciben encargos a pesar de su gran difusión

El Ayuntamiento de nuestra población ha vetado a la revista Petrer Mensual la inserción de cualquier tipo de publicidad institucional. Este hecho se viene produciendo de manera sistemática desde los primeros números de la publicación y perdura más de dos años después. Telepetrer seguirá el mismo camino y a partir del mes de febrero ha dejado de percibir cantidad alguna por el mismo concepto. Por el contrario, destina pingües partidas a insertar sus anuncios en otros medios de comunicación, algunos de ellos de casi nula difusión. Al equipo de gobierno y en especial a Izquierda Unida no le gustan los medios que no le son afines y por eso les castiga. El consistorio petrerense está vulnerando la legalidad y podría estar incurriendo en un delito. En este sentido, el periódico Información le ganó un pleito a la Generalitat por la misma práctica discriminatoria. En el caso de la televisión podría haber existido incluso prevaricación.

N.G.

El pasado día 17 de diciembre del 2002 esta publicación (ver documento adjunto) presentó una instancia solicitando información sobre el destino y cantidades generadas por la denominada publicidad institucional. Casi tres meses después todavía no se ha recibido respuesta. La transparencia informativa que tanto esgrimió y prometió Izquierda Unida cuando estaba en la oposición no se ha traducido en hechos reales. Más bien todo lo contrario. El oscurantismo y un manejo inte-



## Lo de Telepetrer se veía venir tras no plegarse a las exigencias de Esquerra Unida

resado preside todas las cuestiones relacionadas con los medios de comunicación. Otro sospechoso «detalle» que abunda en lo mencionado anteriormente: en el tríptico informativo que edita y difunde el Ayuntamiento detallando ca-

da uno de los capítulos de gastos e ingresos para el presente ejercicio de 2003, no aparece la cantidad de euros que la Concejalía de Medios de Comunicación dedica a estos menesteres. Por no aparecer no aparece siquiera la mencionada delegación, cuando figuran absolutamente todas las demás con sus gastos detallados al céntimo. ¡Qué casualidad! Esta falta de claridad del grupo municipal de Esquerra Unida contrasta con las declaraciones de sus responsables a nivel de la Comunidad Valenciana durante los debates sobre la nueva ley de publicidad institucional. El

## JUEGO SUCIO

El Alcalde, José Antonio Hidalgo, con la inestimable colaboración de la Concejalía de Medios de Comunicación, Loli Pérez, han tenido prisa en cartigar a Telepetrer por no plegarse a sus exigencias. Elaboraron un pliego de condiciones para la «adjudicación de los servicios de imagen y publicidad del Ayuntamiento» a me-

didada para que la televisión local no fuera beneficiada con su adjudicación. Extraña mucho que hayan primado fundamentalmente los medios técnicos a la hora de valorar las propuestas. No se han tenido en cuenta la audiencia de cada una de las televisiones, la cantidad de los programas en valenciano y otros asuntos sociológicos fundamentales para un medio de comunicación local. Por ejemplo puntuó

por igual (1 punto) la propuesta de Canal 43 de retransmitir en diferido los Premios Model que el compromiso de Telepetrer de realizar el 70 % de la programación en valenciano. Un auténtico despropósito difícil de justificar. En este sentido, el propietario de Telepetrer, Santiago Sánchez, ha dicho que «visto el pliego de condiciones y lo que puntuaba o no, ha sido todo un montaje para que la televisión local no ganara el

concurso». «Es paradójico -ha añadido- que en las bases no se exigiera la emisión de un solo programa en valenciano, cuando Loli Pérez ostenta la delegación de Medios de Comunicación y Normalització Lingüística.» Pero ahí no acaba la cosa, parece ser que pese a todas las zancadillas, Telepetrer se alzaba ganadora del concurso una vez abiertas las plicas y elaborado un primer informe. No obstante,

«milagrosamente» aparecieron unos papeles (que antes no estaban) que decantaron la balanza a favor de Canal 43. De ahí que se retrasase casi un mes el informe del técnico. Que todos los grupos políticos votaran a favor de Canal 43 tiene su explicación, ya que habitualmente se siguen los mismos criterios formulados por los técnicos. Además el PSOE tuvo mucho cuidado en no caer en el mis-



## «NO HE CONOCIDO NUNCA MÁS INEPTITUD, MÁS INCAPACIDAD Y MÁS EGOLATRÍA QUE LA QUE ESTÁ PRACTICANDO ESQUERRA UNIDA EN TEMAS INFORMATIVOS»

El mismo día que se hizo pública la adjudicación del concurso de «Prestación del servicio de imagen y publicidad del Ayuntamiento de Petrer», Pablo Navarro que hasta hace poco asumía la dirección de la televisión local tuvo palabras muy duras para Izquierda Unida a quien responsabilizó de la retirada de la subvención a TelePetrer. Antes de comenzar su programa «Hui Parlem» del pasado día 6 de febrero dijo lo siguiente (recogido textualmente) ante las cámaras:

**Esquerra Unida ha decidido que Telepetrer no merece recibir soporte de nuestro ayuntamiento. Es seguro que hay razones. Hay muchas excusas y motivos que justifican esta medida y seguro que muchos de estos motivos se- an razones. Es posible que tengan motivos y que sean ciertos.**

Desde hace más de dos años Esquerra Unida va detrás de nosotros. Así que las razones son muchas y ciertas. Pero no se equivoquen, detrás de todas las razones que se puedan dar, la verdad es que la razón última es que no hemos sido fáciles de manejar y no hemos adulado al poder. Desde el respeto que nos da José Antonio Hidalgo que merece todas mis simpatías y mi respeto, tengo que decir -lamentándolo mucho- que me da pena Esquerra Unida. Probablemente su política informativa haya sido la más intolerante, la más homofoga y la más dictatorial que he conocido desde que vengo colaborando con los medios de comunicación, y de eso hace más de 20 años. No he conocido nunca en este pueblo más incapacidad, más ineptitud y más egolatría que la que está llevando a cabo Esquerra Unida en temas informativos.

A pesar de las dificultades, Telepetrer continuará y es seguro que Esquerra Unida cuando vuelva a la oposición tendrá cabida en esta televisión y lucharemos para que su opinión llegue a todos. Aunque el concejal de turno -que ya no será de Esquerra Unida- nos amenace con no ayudarnos. Mientras tanto haremos televisión, si podemos o cuando podamos. Eso sí, la continuaremos haciendo en valenciano y seguiremos diciendo las cosas conforme creemos que son. Y seguiremos opinando. Aunque eso le moleste a Esquerra Unida. Que opinemos. Y lucharemos por nuestra cultura, por nuestro pueblo, por su gente...y nos equivocaremos. Pero por más que nos equivoquemos continuaremos diciendo lo que pensamos. ¡Eso sí! Nunca hemos recibido ni recibiremos publicidad de la Generalitat, ni tampoco apoyo. No hemos recibido apoyo de la Diputación ni tampoco respaldo. Es posible que recibamos publicidad de Esquerra Unida, el respaldo ya lo hemos tenido y muy claro. A pesar de ello sigo pensando que José Antonio Hidalgo es una persona y un político bienintencionado. Lo digo y no tengo ninguna vergüenza en decirlo. Ya se que muchos amigos míos me dicen que me equivoco pero yo sigo pensando eso y a mi me gusta decir lo que pienso.

Nosotros, a pesar de Esquerra Unida, esperamos continuar aquí. A lo mejor intentan cortarnos la luz. Si no pasa nada intentaremos continuar. No será fácil. Para alguno de nosotros es más importante el pueblo de Petrer y su gente que posturas infantiles e inmaduras sin más visión política que demostrar que se tiene poder. Y cuando uno quiere demostrar que tiene poder es que no tiene más que eso, poder.

portavoz adjunto de EU en las Cortes, Joan Antoni Oltra dijo que la publicidad institucional «se paga con dinero público y por lo tanto hay que garantizar la imparcialidad y objetividad y que el mensaje llegue con las mejores condiciones a la ciudadanía. (...) y que se prohíba cualquier medida de discriminación». Evidentemente en Petrer no se cumplen las palabras de Joan Antonio Oltra, ni mucho menos.

Es lógico (el Ayuntamiento es el propietario) que los medios de comunicación municipales se lleven la mayor parte del dinero destinado a estos menesteres que, traducido en cifras, asciende a 90.000 euros (alrededor de 15 millones de pesetas anuales) más una cuantía importante en anuncios de varias concejalías, órganos de gobierno, edictos y bandos que se pagan aparte. La prensa provincial y en especial el periódico Información (por su importante difusión) también se beneficia de considerables cantidades generadas por edictos, imagen institucional y otros anuncios oficiales. El alcalde José Anto-

### Puntuó lo mismo la propuesta de retransmitir en diferido los Model que el compromiso de emitir el 70 % de la programación en valenciano durante todo un año

nio Hidalgo gusta de aparecer a toda plana en este periódico coincidiendo con las fiestas de Moros y Cristianos, la Virgen, Navidad o cualquier otro evento puntual. Pero lo que no es lógico es que el Ayuntamiento prefiera insertar publicidad en revistas especializadas o en algún periódico deportivo de escasa difusión, olvidando a la revista Petrer Mensual de gran divulgación en nuestra localidad. La culpa de esta flagrante discriminación la tiene, sin duda alguna, no ser condescendiente con el poder.

Telepetrer esta sufriendo ahora en sus propias carnes esa venganza. Por no plegarse a las exigencias de **eliminar a un locutor y opinar** les han retirado la totalidad de una importante partida presupuestaria cifrada en 21.000 euros (3.400.000 pesetas) y se la han dado a la televisión Comarcal Canal 43.

Fuentes consultadas por esta redacción sobre la legitimidad de que la publicidad institucional tenga «exclusivas» han manifestado que es de dudosa constitucionalidad. De hecho todos los tribuna-

mo error que Izquierda Unida cuando se desmarcó, allá por el mes de octubre, del informe del técnico de Cultura para intentar darle la concesión a una empresa distinta a la propuesta. Hay que señalar que en todo este asunto Canal 43 ha sido un «convivido de piedra», ya que no ha tenido nada que ver en todo ello. Se ha limitado a presentarse en buena lid al concurso.

les fallaron a favor del periódico Información en su litigio con el gobierno de la Generalitat Valenciana por clara discriminación en el reparto de la publicidad institucional de los organismos autonómicos. La publicidad debe contratarse de manera proporcional en función de la difusión y la audiencia de ca-

da medio de comunicación. Y aquí en Petrer ese criterio no se tiene en cuenta. Nos hubiera gustado facilitar cifras exactas de los gastos generados y los principales beneficiarios de los mismo pero, como decíamos anteriormente, de momento se nos ha negado la información solicitada. ■

# MÁS DE VEINTE MIL PERSONAS UTILIZARON EL PASADO AÑO ESTE SERVICIO PÚBLICO

## La biblioteca municipal «Enrique Amat», al **límite** de su capacidad

El viejo aforismo de que «el saber no ocupa lugar» no tiene nada que ver con la realidad que a diario se vive en las dependencias de la biblioteca municipal Enrique Amat ubicada en la zona urbana de Las Chimeneas. A tan sólo cuatro años desde que se inauguró (27-5-1999) la capacidad de este centro cultural se ha quedado pequeña ante la masiva afluencia de personas que a diario acuden a estas instalaciones. La amplia sala de estudios con 130 m<sup>2</sup> de superficie se llena cada tarde, por lo que se ha tenido que utilizar la sala infantil anexa a un patio, un espacio infravalorado actualmente y que en un futuro inmediato podría ser reconvertido en una nueva sala de estudio ante la importante demanda de usuarios que acuden a estas instalaciones de lunes a viernes. El pasado año más de veinte mil personas visitaron esta biblioteca; lo que supone una media de 1.775 personas por mes. Al margen de la consulta de libros también se puede encontrar servicio de fotocopiadora e Internet, servicios a los que tienen acceso 1.263 socios.

CONCHA ROMERO

**P**ero si la capacidad de estas instalaciones ha desbordado las previsiones que en un principio tenían, tanto los gestores municipales como los arquitectos del edificio, el número

de libros existentes en sus estantes también ha ido aumentando hasta triplicarse. Hace cuatro años esta biblioteca contaba con 4.000 ejemplares y en la actualidad existen un total de 13.519 volúmenes.

Muchos de estos libros son do-

**Se ha pasado de  
4.000 ejemplares a  
13.519 volúmenes  
en la actualidad.**

naciones particulares cedidas altruistamente por personas de la población que por distintos motivos deciden donar sus bibliotecas particulares a este centro cultural. Actualmente todos los datos se están informatizando con el fin de prestar un mejor y más rápido

**PSPV  
PSOE**



Martes 25 de Febrero de 2003  
a las 22,30 horas

en la sede socialista de Petrer  
(Pl. Pablo Iglesias, )

**Vicente Navarro Belda**  
PRESIDENTE APA 9 D' OCTUBRE

**y David Navarro**  
DIRIGENTE ESTUDIANTIL DE SECUNDARIA

plantearán a

**Vicent Brotons**  
( candidato a alcalde de Petrer  
por el PSPV-PSOE )

**¿ Tendrá Petrer una  
enseñanza de calidad ?**

Ciclo:  
**EL COMPROMISO SOCIALISTA ANTE LA SOCIEDAD**





ASPECTO DE LA BIBLIOTECA UNA TARDE CUALQUIERA.

**1.775 personas visitan esta biblioteca mensualmente.**

servicio a los usuarios que pueden acceder a estas dependencias de 10 a 1,30 y de 5 a 8 de la tarde.

Al margen del gran número de estudiantes que visitan a diario la biblioteca pública, también acuden a estas instalaciones personas adultas para seguir los cursos

que se imparten habitualmente en otras salas anexas.

En esta zona urbana se asentaron hace una década muchos matrimonios jóvenes por lo que existe un gran número de escolares y estudiantes que realizan estudios superiores; un potencial humano importante que utiliza los servicios de la biblioteca abierta al público hace ahora cuatro años y en donde además tienen su sede las asociaciones de ex-fumadores, grupo local de fotografía y despacho de servicios sociales.

Para atender la biblioteca y las múltiples actividades que se de-

**Se puede utilizar un servicio de fotocopiadora e internet.**

sarrollan en este centro cultural situado en una de las zonas más pobladas del casco urbano, se encuentran José Ramón Martínez Maestre, bibliotecario y asiduo colaborador de esta publicación y Rosa M<sup>a</sup> Fernández, auxiliar de biblioteca; un personal laboral tan eficiente como insuficiente que se

ve desbordado por el excesivo trabajo generado por este servicio municipal que ha triplicado el volumen de su material y la afluencia de público en tan sólo cuarenta y ocho meses. Los responsables de la delegación de cultura prometían en mayo de 1999 y según recogía el boletín municipal El Carrer que «este centro contará con una bibliotecaria, dos administrativos y un conserje». Nunca se ha incorporado el conserje y tampoco el segundo administrativo. Conviene recordar que estas promesas se hacían unas semanas antes de las últimas elecciones municipales. ■

ELECTRODOMÉSTICOS - ELECTRÓNICA - INFORMÁTICA



*Electro Poveda*

C/. Antonio Torres, 24 • 03610 PETRER (Alicante)  
Tel. 965 37 01 30 • e-mail: milarpoveda@serconet.com

## «Petrer, con más de treinta mil habitantes, debería tener un juzgado de primera instancia»

Es Mora Nueva desde antes de nacer. Madre de cuatro hijos. Creyente, practicante y liberal. Resuelta. Buena conversadora. Sabe escuchar y habla cuando es necesario. No milita en ningún partido pero desea un cambio mejor para Petrer, el pueblo que la vio nacer, crecer y convertirse en lo que hoy es. Transmite sensatez, cordura y equilibrio. No tiene tarjeta de visita pero el que la busca sabe donde encontrarla. Es una mujer de su tiempo, educada en otro tiempo, aunque reciente, muy distinto al de ahora. Es una juez de paz muy «sui generis», tanto, que una vez se la confundió con la señora de la limpieza. Pero aunque esta historia ya pasó, ella sigue siendo igual de auténtica y de discreta. Es, buena gente.

### CONCHA ROMERO

**PREGUNTA.-** Eres la primera mujer en la historia de Petrer elegida juez de paz.

**RESPUESTA.-** Creo que sí. Aunque yo considero que por el hecho de ser una mujer no soy ni más ni menos que un hombre, pienso que no hay diferencias y que somos iguales.

**P.-** Tomaste posesión del cargo el día 3 de febrero.

**R.-** Sí, el lunes fuimos a firmar y comencé el martes día cuatro.

**P.-** En que cuestiones interviene un juez de paz.

**R.-** La misión de un juez de paz es solucionar los conflictos que surgen entre dos partes, evitando el litigio. Realizamos una especie, digamos, de arbitraje, con total imparcialidad. Petrer es una población con más de treinta mil habitantes en constante expansión y paradójicamente no disponemos de un juzgado de primera instancia, creo que somos una excepción en España. Tenemos a Elda muy cerca, y es ahí donde se resuelven todos los casos de demandas que en los últimos años han ido en aumento.

**P.-** ¿En Petrer hay mucha guerra?

**R.-** Lo que hay es mucha agresividad en el ambiente, en todas partes, eso se nota ante el aumento de las demandas que se ponen a la mínima ocasión, esto antes no se hacía con tanta frecuencia como ahora.

**P.-** ¿Cómo se elige un juez de paz?

**R.-** Generalmente los grupos municipales eligen por consenso una persona de la población. En mi caso quizás haya influido que ya estuve



como sustituta hace unos años cuando era juez Helios Aliaga Pina, una persona que a mi me ayudó mucho desde el principio.

**P.-** Cuando se te puede encontrar en las dependencias del juzgado.

**R.-** Todos los días de doce a dos de la tarde. Además tengo que estar localizable en cualquier sitio, también a diario.

### «Hay cosas que se hacen por vocación y servicio a una sociedad, de lo contrario no vale la pena»

**P.-** ¿Existe un plazo para elegir nuevos cargos?

**R.-** Sí, ahora se eligen cada cuatro años.

**P.-** ¿Un juez de paz cobra algún tipo de honorario?

**R.-** Ahora sí que cobra, es una cantidad insignificante, cuando estuve de suplente no se cobraba nada, yo te puedo decir que a mi esto es lo que menos me interesa. Pienso que hay cosas que se hacen por vocación y por servicio a una sociedad, de lo contrario no vale la pena.

**P.-** En qué casos o circunstancias intervienes, al margen de los temas más conocidos como son separaciones, bodas civiles, etc.

**R.-** Antes teníamos que personarnos en las muertes violentas o suicidios, pero en la actualidad esto ya no es necesario y es un gran alivio. Una vez tuve que acudir a un suicidio de un hombre que se había ahorcado. Era verano, yo estaba en Caprala y lo recuerdo muy bien porque fue la primera vez que conducía un coche en un tramo bastante largo, me había sacado el carnet en mayo y esto era el mes de agosto. Llegue al lugar del suceso empapada en sudor debido a la tensión, pe-

ro cuando me acerqué y vi aquel hombre colgando de un árbol no pude moverme, me quedé blanca como una paloma y un guardia municipal, que ahora ya estará jubilado, me dijo que me sentara y me dio un vaso de agua. Fue un gesto de amabilidad y ayuda que jamás olvidaré. El rato que pasé fue muy duro, ahora a veces, todavía pasa por mi mente ese instante tan dramático. Es algo que no deseo para nadie, pero en aquel momento tuve que hacerlo y lo hice, sin darle más vueltas.

**P.-** Cuando la gente se encuentra, en vez de un juez, una juez, cual es su reacción.

**R.-** Bueno, reaccionan bien, aunque hay excepciones. Cuando estuve de suplente coincidió con la época que estaba embarazada de mi último hijo, recuerdo que vinieron unos novios a contraer matrimonio y cuando salí para iniciar la ceremonia se llevaron una doble sorpresa. Vieron una juez y además con una barriga gordísima de siete meses. Ellos no dijeron nada, pero tampoco pudieron disimular su asombro, y yo, la verdad, que de verles a ellos la expresión que tenían me entraron unas ganas muy grandes de reírme. Son casos especiales, pero a veces como éste, se dan.

También recuerdo ahora, una vez que me pasó algo francamente gracioso. Era verano y me avisaron que las luces de la sala de ceremonias se habían quedado encendidas, yo estaba con mi familia en Caprala, cogí el coche y me vine tal como iba vestida, con un pantalón vaquero, una camiseta y el pelo bastante desastroso. Me voy al retén a pedir las llaves y el guardia que estaba en ese

momento no sabía quien era yo, entonces me pregunta «¿Es usted la señora de la limpieza, verdad?» Me quedé tan sorprendida que no supe como decir a aquel señor que no era la señora de la limpieza, pero me daba también mucho apuro decirle que era la suplente del juez, porque lo

---

**«Los responsables municipales deben dinamizar la zona centro a la que no se le da el mismo tratamiento que otras zonas urbanas que están creciendo desmesuradamente»**

---

iba a dejar en muy mal lugar. Ante la cara que ponía yo, él insistía preguntando si era la señora de la limpieza. Al final, me dio tal ataque de risa que tuve que decirle la verdad, el pobre guardia no sabía qué cara poner y no paraba de pedir disculpas, al mismo tiempo yo también me disculpaba diciéndole que mi atuendo era muy apropiado para efectuar una limpieza a fondo en cualquier lugar. Así estuvimos un buen rato, pidiéndonos disculpas mutuamente ante la situación bastante cómica que había surgido entre los dos. Fue algo muy gracioso.

**P.- Trabajas en la empresa de tu esposo, eres madre de cuatro hijos y dedicas también parte de tu tiempo a actividades dentro del ámbito de la iglesia con un grupo de estudiantes.**

**R.-** Sí, soy una persona muy activa, siempre lo he sido. Tengo tres de mis hijos fuera, estudiando, en casa sólo queda uno. La verdad que me gusta estar haciendo cosas, no se como me las arreglo pero, bueno, salgo adelante. De todas formas, siempre le he dado toda la prioridad a la educación de mis hijos, les he aconsejado pero no les he agobiado, he dejado que ellos tomaran sus propias decisiones, sin coacciones. Creo que la educación en el seno de las familias es una de las cosas más importantes para formar personas con unos valores humanos sólidos y que les van a ayudar en su futuro cuando sean adultos.

**P.- Eres nieta, hija y madre de**



**festeros. Tu padre, José Navarro Román, conocido como «Pepe Caixa» fue uno de los fundadores de la Comparsa de Moros Nuevos y un verdadero peso pesado en la historia de la fiesta, tu madre Asunción Pardines Poveda, abanderada en el año 1935, como tú también lo fuiste**

---

**«La educación en el seno de la familia es una de las cosas más importantes para formar personas con unos valores humanos fuertes»**

---

**te en 1971. ¿La fiesta ha puesto el listón demasiado alto? ¿Ha perdido o ha ganado con el paso del tiempo? ¿Colaboras en alguna comisión?**

**R.-** No, no estoy en ninguna comisión, ni en nada, pero yo adoro la fiesta y he hecho festeros a mis cuatro hijos y a mi marido que es de Cuenca, fíjate... A mí me encanta la fiesta, el ambiente, la convivencia en los cuartelillos, todo, en cambio no me he sentido atraída por integrarme en la directiva o en alguna comisión. Pero sí, es verdad que llevo en la sangre a mi comparsa, cuando la veo desfilar me siento muy orgullosa, es algo que no se puede evitar,

ni tampoco explicar. Yo nací el 29 de enero de 1951 y nueve meses antes, el 15 de mayo de 1950, salió la comparsa a la calle por primera vez, yo digo en tono de broma que a mí me engendraron mis padres cuando se estaba creando la comparsa, con la euforia de la fiesta pues también me crearon a mí. La fiesta ha ido cambiando como ha cambiado la sociedad, yo recuerdo aquel ambiente tan especial cuando los músicos y la gente iban a las casas de los festeros, era una convivencia muy agradable. En mi casa, se hacían casi todos los años dos platos: caldo de cocido y salsa de ternera, mi abuela hacía el caldo y mi madre la salsa de ternera, comíamos dos días el mismo menú, cuando se terminaba y todavía venía gente a casa, se freían patatas y huevos y todos a comer, sin problemas. Recuerdo comidas con más de sesenta personas en la mesas, venían amigos de mis padres, familiares, conocidos, las terrazas estaban llenas de gente, a veces que ni conocíamos, pero a mí eso me encantaba. La casa se llenaba de un ambiente muy especial, siempre había fiesta, los cinco días. Ahora esto en una casa es impensable hacerlo.

**P.- Estamos a menos de tres meses para las elecciones municipales. ¿Cómo ves Petrer en estos momentos con respecto a los últimos años? ¿Puede mejorar tras las elecciones o puede empeorar?**

**R.-** Esto es algo que tiene que venir y no sé que puede ocurrir. La si-

tuación de lo que llamamos la zona centro es bastante deplorable, los comercios funcionan a medio gas, no se han construido nuevas viviendas, el colegio Primo de Rivera se ha trasladado a un nuevo emplazamiento con el consiguiente vacío de lo que siempre hemos llamado «el jardín de las escuelas» y el ambiente, en general, es bastante desalentador. Los responsables municipales deben realizar cuanto antes un estudio de recuperación de esta zona urbana que se está degradando muy rápidamente para restablecer el dinamismo que siempre ha caracterizado esta parte del pueblo. Otras zonas periféricas están creciendo desmesuradamente y en cambio al centro no se le ha dado el mismo tratamiento.

**P.- Cuando hemos comenzado la entrevista me comentabas que hay**

---

**«Las demandas se ponen ahora a la mínima ocasión»**

---

**en el ambiente mucha agresividad y que esto repercute en muchos aspectos de la sociedad.**

**R.-** Sí, en general hay más agresividad que hace unos años, las personas estamos bastante alteradas, debe ser algo del medio ambiente y no cabe duda que nos afecta a todos. Aunque yo por mi condición de creyente estoy convencida que esto es una etapa más en la historia del hombre y que vamos hacia una época mejor para el ser humano. Una de las cosas que está en vuestras manos, me refiero a los medios de comunicación, es dar noticias positivas, buscar a gente que luchan por mejorar sus vidas, tanto en lo material como en lo espiritual, es muy importante conocer la parte más humana del hombre y de la mujer. Debéis romper con la negatividad que, demasiadas veces, nos muestran los medios de comunicación. Porque lo positivo atrae lo positivo y esto genera bienestar y solidaridad para todos. Tenemos que buscar medios para crecer y fortalecernos y no para hacernos daño. Creo que esto es muy importante ahora y en el futuro. Y vosotros, los que os dedicáis a informar, tenéis una herramienta muy valiosa para cambiar y mejorar muchas cosas. ■

**A FINALES DE LA DÉCADA DE LOS VEINTE SIMPATIZANTES SOCIALISTAS FUNDARON UNA COOPERATIVA DE CALZADO EN LA QUE TRABAJABAN MÁS DE 100 OBREROS**

# El Faro, el cooperativismo frustrado

Terminada la guerra civil les confiscaron las tierras donde iban a construir la nueva fábrica y viviendas para los obreros

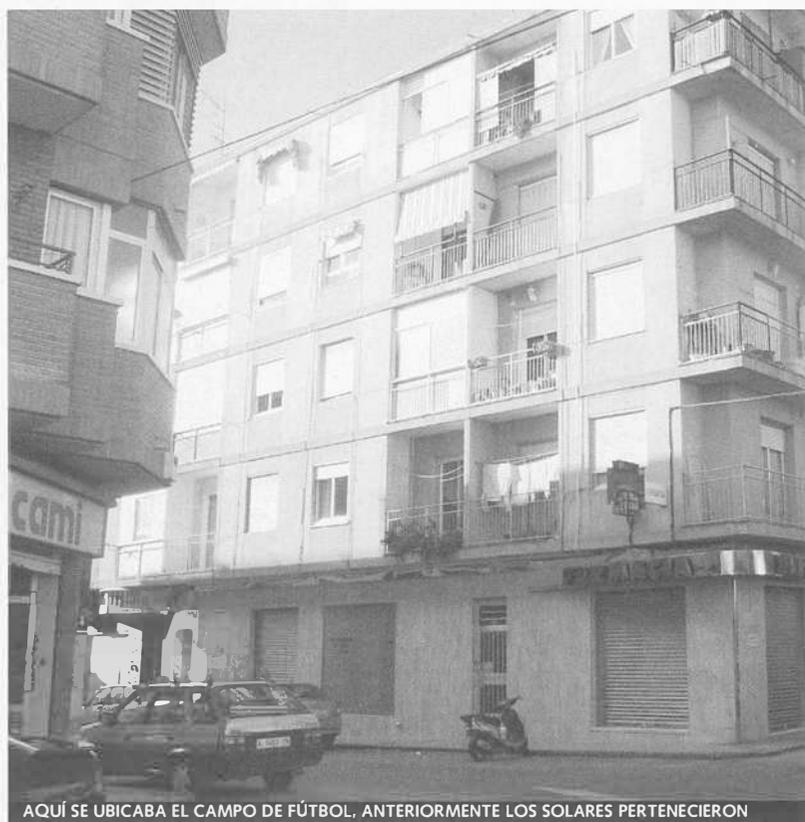
La década de los años veinte del pasado siglo encaraba su tramo final. Un numeroso grupo de obreros del calzado de nuestra población, adscritos a la Agrupación Socialista y a la Unión General de Trabajadores, decidió crear una fábrica cooperativa dedicada a la elaboración de zapatos. La denominaron Cooperativa Obrera de Producción de Calzados «El Faro». Para ponerla en marcha se expidieron más de 200 títulos de accionista a razón de 250 pesetas de la época cada uno. Aguantó el boicot de los empresarios zapateros, de los bancos y, tras muchas dificultades, encaró un futuro halagüeño. Amplió sus dependencias con la construcción de un local en el Camí dels Pasos (Explanada) y compró una considerable cantidad de tierras para construir una factoría nueva y levantar viviendas en régimen cooperativo para los operarios. Acabada la guerra civil el patrimonio de los cooperativistas les fue confiscado. Nunca lo han vuelto a ver. Sesenta años después, algunos petrerenses todavía guardan los títulos de accionistas, aunque han desistido de llevar a cabo cualquier acción legal para recuperar lo que es suyo.

NAVARRO GUILLEN

**E**s el caso de José Gironés Pa-  
yá que guarda todavía los  
títulos de accionista de su  
padre Antonio y de su madre An-  
tonia firmados por el Presidente  
Luis Amat Poveda, el Tesorero Hi-  
ginio Verdú y el Secretario-Conta-  
dor Vicente Maestre Morant (Sen-  
tim). Su gerente era Luis Arraez  
natural de Almansa que llegó a os-  
tentar en tiempos de la República  
el cargo de Gobernador Civil de  
Málaga. Con la llegada de la de-  
mocracia el patrimonio que los sin-  
dicatos poseían antes de la guerra  
civil fue devuelto -en la mayoría  
de los casos- a las actuales centra-  
les sindicales U.G.T., C.N.T. y  
CC.OO.. En el caso de Petrer los lo-  
cales del antiguo sindicato verti-  
cal, confiscados a la Cooperativa  
El Faro una vez acabada la con-  
tienda civil, revirtieron en los sin-  
dicatos CC.OO. y UGT que los  
ocupan en la actualidad. Se da la

**La reinstauración de  
la democracia no  
propició ninguna  
reclamación de los  
accionistas o sus  
herederos**

circunstancia de que el inmueble  
ubicado en el Paseo de la Expla-  
nada nº 11 no perteneció nunca a  
ninguna central sindical sino que  
era propiedad de los cooperativis-  
tas de «El Faro». Como lo eran  
también los terrenos situados en-  
tre la Creu de Mollá y El Campet.  
José Gironés que desde muy joven  
trabajó en las oficinas de la em-  
presa cooperativa recuerda per-  
fectamente que ingresaron en el  
Banco Hispanoamericano de la ve-  
cina población de Elda más de  
30.000 pesetas de la época para  
adquirir los mencionados terrenos.



AQUÍ SE UBICABA EL CAMPO DE FÚTBOL, ANTERIORMENTE LOS SOLARES PERTENECIERON

Este dinero se lo había prestado la Cooperativa Obrera de Consumo «La Dignidad» situada en los bajos de la sede de La Casa del Pueblo (PSOE) en lo que hoy es la calle Pedro Requena. Precisamente en este mismo lugar se instaló posteriormente la tienda de ultramarinos de Luis Escolano.

Las tierras destinadas a la cons-

## Los descendientes de los cooperativistas de El Faro siguen siendo los «propietarios morales» de buena parte del suelo de Brigadier Algarra y El Campet.

trucción de una nave industrial y casas en régimen cooperativo siguieron la misma suerte que el inmueble de la Explanada. Fueron requisadas y posteriormente subastadas a muy buen precio. El Ayuntamiento se reservó -o recibió la donación como agradecimiento de los nuevos propietarios- poco más de una hectárea para construir el campo de fútbol «La Victoria» que estaba ubicado al fi-



LOS LOCALES PERTENECIERON A LOS COOPERATIVISTAS.



nal de la actual calle Brigadier Algarra. Por su situación, hoy en día aquellos terrenos, ahora construidos, tendrían un importantísimo valor.

La reinstauración democrática trajo consigo en toda España la devolución del patrimonio sindical y otras propiedades a sus legítimos dueños. Sin embargo, los propietarios (cooperativistas) de El Faro o sus descendientes nunca reclamaron lo que era suyo, en este caso las tierras mencionadas y el inmueble de la Explanada. Mirán-

## FACILIDADES Y ESCRITURA

Era difícilísimo que a finales de los años veinte o comienzos de la década de los treinta los obreros dispusieran de 250 pesetas en efectivo. De ahí que a los accionistas se les dieran el máximo de facilidades. Se creó una libreta individualizada en la que semanalmente se pegaban cupones por valor de 1, 2 o 2'50 (10 reales) según las posibilidades de cada cual. Lógicamente, muchos obreros tardaron años en convertirse en accionistas de la cooperativa.

Comentan que casi al final de la contienda civil, las escrituras y otros documentos de El Faro fueron escondidos. Cuando 40 años después (a finales de los setenta) fueron a rescatarlos sólo quedaban unas cuantas virutas de papel. El paso del tiempo y la acción de los roedores fueron determinantes para que los legajos desaparecieran.

## BOICOT DE LA PATRONAL DE LA EPOCA

Pasados los años el recuerdo de la Cooperativa El Faro esta plagado de un cierto halo de romanticismo entre los que la conocieron o tienen referencias de ella. Eran años donde las ideas estaban muy enquistadas y con relativa facilidad se ponían en marcha. El Faro fue una de ellas. En su mejor momento llegó a tener más de cien trabajadores. El primer taller se instaló en una casa de Don Ramón Maestre que posteriormente fue derruida para el ensanche del Derrocat. Posteriormente se trasladó a la calle Héroes de Jaca (hoy Antonio Torres nº 10). El edificio todavía conserva la misma estructura y probablemente las ventanas, rejas y una de sus puertas sean las originales. Debido a la rápida expansión tuvo que trasladar la sección de cortado, aparado y patronaje a unos locales que construyó la cooperativa en el Camí dels Pasos (actual Explanada). Finalmente vino la compra de los terrenos en El Campet. Sin embargo, su trayectoria laboral estuvo plagada de muchas dificultades. A la patronal de la época no le sentó nada bien que los trabajadores montasen una cooperativa de producción de calzado. De ahí que presionaron a los bancos para que no les admitiesen letras de cambio y a los curtidores y otros proveedores para que el género fuera servido solamente si la compra se realizaba al contado. Los bonos suscritos les ayudaron a aguantar el tirón y también se valieron de algunas influencias para negociar las letras de cambio. Por ejemplo, por medio del economato «La Dignidad», muy buen cliente de la fábrica de los prestigiosos jabones El Sol de Monovar, sus propietarios, Hijos de Amador Navarro, les negociaban las remesas en los bancos. También lo hacía la fábrica de hormas eldense Aguado Hermanos. Para colmo, tuvo que padecer una suspensión de pagos de la que El Faro salió airoso gracias a que los máximos acreedores eran los propios trabajadores que dejaron de percibir su salario durante un dilatado periodo. Para poder seguir trabajando se cambió la titularidad a nombre del gerente Luis Arraez Martínez.



ASPECTO ACTUAL DE LA ANTIGUA FÁBRICA DE EL FARO.

dolo fríamente, los accionistas o sus herederos son todavía propietarios legítimos de las rentas y beneficios de unos solares (hoy edificados) que fueron muy cotizados. Dominio que hasta ahora nadie ha reclamado. Probablemente, el tiempo transcurrido, la muerte de muchos de los accionistas o la avanzada edad de otros les hizo no plantearse la cuestión en serio. La maquinaria y enseres también fueron vendidos por las autoridades de la post guerra. Cabe señalar que la Cooperativa Obrera de Consumo «La Dignidad» siguió el mismo destino. Fue desmantelada y sus existencias repartidas -eso dijeron- entre los más necesitados del pueblo. ■



A LA COOPERATIVA.



## Nuevo FordFusion: Descubre un nuevo concepto de automóvil

Ven a probar un nuevo concepto de automóvil: el nuevo Ford Fusion. Más alto para que tengas una mejor visibilidad. Más robusto para que domines la ciudad. Disfruta ya de una sensación de conducción diferente. Seguro que cuando te hayas acostumbrado la buscarás siempre en todo lo que te rodea. No esperes más, acércate a tu concesionario más próximo y descúbrela.

Más alto.

Más fuerte.

Más urbano.

- Maletero con 337 litros de capacidad.
- Numerosos huecos portaobjetos.
- Sistema de Protección Inteligente.
- Última tecnología diesel "Common Rail"
- Seis airbags. Los dos frontales con apertura en dos tiempos.
- Disponible con motor Duratorq Tdci 1.4 litros (68 cv.) o con motor Duratec 1.4 (80 cv.) y 1.6 (100 cv.), estos dos últimos con 16 válvulas.

Desde 11.400 euros.

902 442 442  
[www.ford.es](http://www.ford.es)

**Automóviles Murcia, S.L.**

Autovía del Mediterráneo, Km. 375  
03610 PETREL (Alicante)  
Tels. 96 537 56 11- 96 537 13 50 • Fax 96 537 56 69



# Mientras Petrer duerme

Madrugada del martes. Lluve sobre Petrer. Con bastante fuerza. El frío es intenso, con molestas rachas de viento. Una de esas noches en las que es totalmente imposible ver a alguien por la calle. Es algo que todos deducimos por lógica, pero hay unas cuantas personas que lo saben por experiencia. Son la excepción. Las figuras naranjas que lidian con los elementos. El necesario, vital, servicio de limpieza: haya en la bóveda celeste luna, estrellas, agua o copos de nieve.

LUIS H. VILLAPLANA YANEZ

A muchos empleos se les puede otorgar esa característica, pero si hay alguno que lo merece por encima de todos éste es el de la limpieza. La palabra que mejor describe su jornada laboral es rutina. «Y a fuerza de ello, se soporta», opina Paco, «aunque nunca te acostumbras del todo». Comienza todo en torno a las diez menos cuarto. El equipo de recogida de basura se acerca al solar de la antigua fábrica de yeso de Sogall (en la calle Norte), donde la flota automovilística les aguarda. El lugar recuerda al Bronx cinematográfico, en penumbra y con el aire cargado. Pues bien, se organizan los equipos, se preparan, se montan, se van. Sin más misterios. A las 10 salen dos camiones con seis empleados (dos conductores y cuatro peones), su misión es no dejar ni rastro de los resi-

duos sólidos de toda la población. Uno se dirige hacia el Casco Antiguo, La Foia, el Polideportivo. El otro hacia San Rafael, la Frontera, las Chimeneas. Paco, conductor, cubre hoy el segundo trayecto, un poco más largo. Me mira, sonrío: «¿en serio nos vas a acompañar hasta que acabemos? Me va a sorprender escu-

**-«¿Lo mejor del día? Para mí, esto», y apaga el camión.**

char mi voz toda la noche». Joaquín y Antonio van detrás, encaramados al camión. Se colocan los guantes. Bienvenidos a una madrugada de un día laboral en Petrer.

«Bueno, sí, la soledad. Trabajar por la noche tiene esto. Es según el carácter, pero por lo menos al prin-

cipio sí cuesta acostumbrarse. Yo, por ejemplo, he trabajado de cara al público, así que lo noté bastante. Al poco tiempo, encuentras un aliado en la radio. La radio de madrugada es sorprendente, hay programas que tratan lo más insólito. Antes no la solía escuchar mucho, pero es ahora una distracción imprescindible».

Pensaba que quizás mi intromisión periodística los incomodaría, pero no; al menos en el caso de Paco se le nota contento por poder hablar con alguien. Supongo que es un efecto derivado de la introspección prolongada. Un conocido escritor del siglo pasado afirmaba que lo más duro era aguantarse a uno mismo.



UNA NOCHE CUALQUIERA, A PUNTO DE INICIAR EL TRABAJO.



DESCARGA DE UNO DE LOS CAMIONES EN EL VERTEDERO.

Andaba yo en estos pensamientos cuando el que dejó de andar fue el camión. Paco capta mi sorpresa: «voy a poner la marcha atrás, es mejor entrar así en esta calle». Por el retrovisor vienen corriendo Joaquín y Antonio cargados de bolsas de basura. «Hay algunas calles en que tienen que sacar la basura a mano, porque el camión no puede entrar». Reanudamos la marcha. «Respondiendo a tu pregunta: está claro que no se descansa igual, incluso durmiendo más horas, cuando te levantas no te sientes tan fresco. Por el día se trabaja, por la noche se descansa. Son los biorritmos del hombre, la costumbre te hace el trabajo más o menos llevadero, pero sólo enmascara la verdad. Nunca se descansa igual por el día que por la noche.» Hacemos otro giro extraño con el camión. Joaquín se acerca por detrás con las manos cargadas de bolsas. A Antonio le iluminan los faros delante de nosotros. También va cargado de bolsas. «Pues sí, sí que están fuertes, la verdad. Hacen entre 20 y 25 kilómetros diarios, y cargados de peso. Y eso seis días a la se-



LAS BOTELLAS SE AMONTONAN EN EL EXTERIOR.

mana, porque únicamente descansamos los sábados. Ser peón es muy duro. Yo lo he sido, y el primer mes de trabajo no tienes fuerzas ni para abrir la boca para comer.» A todo esto, los he vuelto a perder de vista, y siento que el camión va de un lado a otro como un barco a la deriva. Por esta calle, por ejemplo, ya hemos pasado y está limpia. Le comento al experimentado chófer que por mu-

cho que lo intento no veo lógica a nuestros movimientos. «Está todo pensado para ahorrar el máximo de tiempo», responde Paco, «antes acabas, antes duermes». Se trata, pues, de la rutina más eficiente de trabajo. Cada movimiento ha sido estudiado detenidamente mediante el procedimiento de ensayo/error durante años. Hay que contemplar a cada barrio como un puzzle, y el

puzzle hay que contemplarlo bajo la luz de la eficiencia laboral. Si tuviera que conducir ahora yo el camión, desconociendo todo este planteamiento de acción, tardaría varias horas más en completar el recorrido. Según Paco, «tu desconcierto es comprensible».

Una de las cosas que más me llamaron la atención fueron las situaciones a las que Paco les daba nombre y apellido. Son por, así decirlo, los enemigos diarios. Los desafíos que hay que superar día tras día. «La calle Sax, por ejemplo, cuatro de cada seis días hay que mover un coche...Eh? No hombre, me refiero a apartar un coche porque está mal aparcado y el camión no puede pasar. La mayoría de las veces, y siempre que se puede, lo movemos a pulso. A veces llamamos a la policía, pero quieras que no tarda algo en venir, y después, como en Petrer nos

---

**-No sé cómo persuadirle, lector, pero póngase un momento en el lugar del otro. Conciencia cívica, creo que lo llaman**

---

conocemos todos, suelen identificar el coche, con lo que se llama al dueño para que baje a retirarlo, y éste también tarda su tiempo en aparecer. En cuanto te quieres dar cuenta ha pasado una hora, y cuando vuelves a la tarea, en la siguiente calle, te topas con otro coche mal aparcado. Luego al final optamos por la solución de mover el coche, más rápida, más práctica, pero también más nociva para la salud, yo ya he tenido que pedir dos bajas por lumbalgia». Y también está esa mujer que tiene la costumbre de lanzar la basura por su balcón y vive en un tercero («algún día le dará a algún

**MERCERÍA**

**El Didal**

C/. País Valenciá, 41 • 03610 PETRER (Alicante) • Telf.: 96 537 49 94

**ACADEMIA DE CORTE Y CONFECCIÓN SANVER**

Técnica de sombreroería • Patronaje industrial

Corte y confección • Iniciación a la costura

SE CONFECCIONAN TRAJES DE FIESTA

DE MOROS Y CRISTIANOS



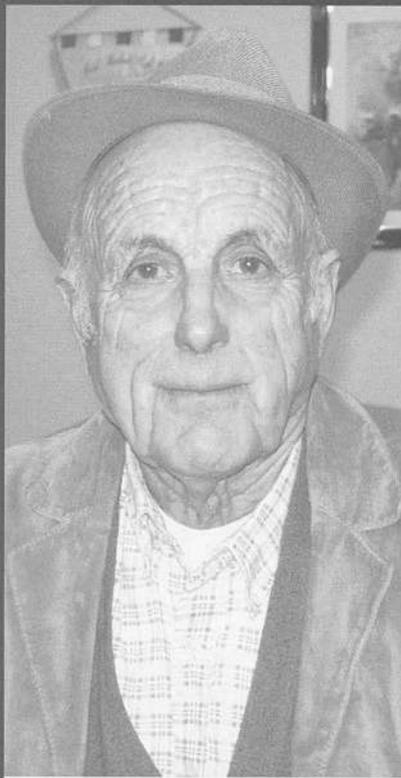
peón y tendremos una desgracia») o el dueño de la carnicería que siempre saca una bolsa de basura que pesa por lo menos setenta kilos («se supone que, por convenio laboral, no tenemos que levantar más de 45 kilos, pero mira»). En un momento de la noche Antonio me invita a bajar para que observe otra de esas eternas situaciones: la basura se agolpa en la acera, en la base de un árbol, distanciada de la carretera por una fila infranqueable de coches (foto). Podría dejarse la basura en otro sitio, podría reservarse un aparcamiento para que permaneciera libre y así facilitar la labor de los peones, pero no. La vida es un sitio muy jodido, así, como suena, que diría Pérez Reverte.

Y luego también vas viendo otras cosas que te hacen reflexionar. Por ejemplo, en palabras de Antonio, «el 80% de las bolsas de basura no están cerradas, así que muchas veces se desparrama el contenido por el suelo y entonces hay que parar y recogerlo». Llama la atención también ver una fila de botellas enorme en torno a un contenedor de recogida de cristal. Mi primer pensamiento fue ingenuo, algo así como «sí que bebemos en Petrer». Pero la realidad es que el contenedor está vacío, no nos molestamos siquiera en echarlo. Y, buf, eres joven y rebelde, te dices, y no se te da bien escribir en tono de regañina. Tus amigos te dicen que no tienes credibilidad. Pero hay cosas que hay que denunciar: hacer un nudo, ya ves, un gesto de siete segundos que realizamos sistemáticamente desde los tres años, o depositar la bolsa que llevamos en el agujero del contenedor y no dejarla a sus pies. Son acciones sobre las que no reflexionamos porque si lo hiciéramos... Pequeños pasos para nosotros son grandes pasos para otros hombres. No sé cómo persuadirle, lector, pero póngase un momento en lugar del otro. Conciencia cívica, creo que lo llaman.

Son las dos cuando Paco llama mi atención: «el camión está lleno». Pues hala, a descargar. Antonio sube a la cabina con nosotros para ayudar en la descarga, Joaquín se queda abajo amontonando bolsas de basura, para agilizar la recogida de después. Antonio resopla, y yo le observo con la admiración con la que se mira a un atleta: «cada día es peor, llevamos más de diez años con dos camiones para recoger diaria-

## LOS CHINOS Y LA AFRICANA

Si alguien sabe sobre limpieza en Petrer ése es Luis Brotons (cariñosamente, Luis «el de la basura»). Cuarenta años que se ha pasado limpiando el pueblo. En un principio recogía la basura incluso de forma gratuita, «los beneficios llegaban con el reciclaje, vendiendo el hierro, el cartón y el vidrio». Al principio la basura se amontonaba en la Rambla, y también en la Pinada de Villaplana. «Los mayores quebraderos de cabeza —compartidos por todas las naciones del mundo— los he tenido en cuanto a la forma de deshacerme de los residuos. Hace años ya que está el vertedero, y tiene cuerda para rato. Se echan los desperdicios, se echa tierra sobre ellos y vamos levantando una montaña artificial. Pero yo he usado otros métodos: durante cierto tiempo molía la basura en un molino, también la quemé (y se hacían grandes humaredas que cesaron el día que el alcalde se cansó de ellas), y en otra época eran los chinos los que se encargaban de ella». ¿Los chinos, Luis? «Sí, hasta la africana, ahí se acabó todo». Me imaginé el conflicto racial de mil maneras, pero todas imposibles. Comenzaba a ahogarme en un mar de suposiciones, cuando las palabras de Luis me reflotaron: «la verdad es que Sanidad casi nos mete a todos en la cárcel». Fue entonces cuando caí en la cuenta de la cerdada, y también en la africana, un San Martín como cualquier otro. Recuerdo que en clase Vicente Tomás Pérez Medina nos mostraba cómo podías comprobar el peso de la economía sumergida en Elda estudiando su basura. Así que sobre este tema siempre había tenido curiosidad: «¿lo más extraño que he encontrado en la basura? Todo lo que imagines, todo lo que no imagines, y más.» Mi imaginación volvía a atraparme y así se lo comuniqué a Luis, pero esta vez sus palabras no desvelaron el enigma: «de todo».



mente la basura doméstica y el pueblo no ha dejado de crecer». Subimos al vertedero, descargamos, volvemos al pueblo. Cuarenta y cinco minutos en total. Antonio baja del camión, todavía quedan frentes por

acometer, Paco comenta: «llevamos una hora de retraso». Eso significa que, pese a no tener muchas interrupciones, pese a las carreras de los peones, la jornada acabará a las cinco con suerte: «nuestro horario es de

diez a cuatro pero raro, muy raro, es el día que acabamos a la hora». Queda noche por delante todavía, aunque yo ya comienzo a bostezar. «Es un trabajo muy sacrificado. Si descansas un día, hay doble faena para el día siguiente. Fiestas pocas, la verdad. Y cuando hay alguna, hay fábricas que continúan trabajando, así que a la vuelta la faena acumulada es mortal. Por eso la gente joven no suele durar mucho en este empleo. No aguantan sin salir». Paco me habla de su afición por el karate y por el Camino de Santiago, de su hija...Yo, mientras, observo una escena curiosa: una calle con basura sólo en algunos portales. Estamos en la frontera, claro, y el servicio de Elda ya ha pasado por aquí. «Cuando empiezas como peón es un lío, casi tienes que aprenderte las casas de memoria». Le pregunto que le llevó a meterse en este empleo: «La seguridad, el contrato fijo. En Petrer, como en todo pueblo zapatero, hay mucha inestabilidad laboral. Una semana tienes trabajo por doquier, la siguiente no hay nada. Y aparte hay un buen ambiente de trabajo, los compañeros son estupendos, con los jefes también tenemos buena relación». Al cabo de poco, prosigue: «es cierto que socialmente puede todavía ser un estigma eso de trabajar de basureiro, hay mucha gente que no te respeta. Aunque afortunadamente cada vez son menos. Quizás te preocupe eso en un principio, pero después te das cuenta de que no es nada avergonzante. Llevo cuatro años, hay compañeros que llevan diez, o dieciocho, y estamos contentos. Somos gente perfectamente normal, los tópicos esos de que los basureiros son gente de mala vida quizás tuvieran algún sentido en un pasado lejano, pero desde luego no en la actualidad». Vaya que sí. Empleados como ellos dignifican cualquier trabajo.

Son las cuatro y media, y me da casi vergüenza reconocer que estoy cansado tan solo de permanecer despierto. Sin embargo, ya sólo queda descargar por segunda vez, y yo ya no hace falta que vaya, así que le hago a Paco una última pregunta. «¿Lo mejor del día? Para mí, esto», y apaga el camión. «Cuando cesa el zumbido del motor, te sientes renacido». Y que lo diga. La felicidad siempre se esconde donde menos te lo esperas. ■



Luis Andreu, 5 • 03610 PETRER  
Teléfono 96 537 55 23

**DEL MODELO «SPIDER» SÓLO SE FABRICARON POCO MÁS DE 1.000 AUTOMÓVILES Y VICENTE PASTOR TIENE DOS DE ELLOS**

Entre 1969 y 1971 la factoría de coches SEAT sacó al mercado el Spider, un coche deportivo del que tan solo se fabricaron poco más de mil ejemplares. Aquel automóvil causó furor entre la juventud de la época a pesar de que su precio era prohibitivo: costaba 200.000 pesetas, algo menos de los que valía un piso (300.000 pesetas). Hace 11 años se fundó un club de propietarios de Spider y poco después se le dio cabida a los de Coupés, también de la misma marca. El petrerense Vicente Pastor Antón es uno de los 130 miembros de ese club y posee dos «Spider» y un Coupé.

# Un SEAT muy especial

Es uno de los 130 miembros del Club 850 Coupé Spider de España



**La mayoría de estos coches se quedaban en Barcelona, era muy raro que llegaran a otras provincias**

REDACCIÓN

La afición por este tipo de coche le llegó de casualidad hace alrededor de cinco años. Él y su hijo decidieron comprar un Seat 600 para ponerlo a punto y, camino de Alicante, sin pensarlo dos veces, dieron media vuelta y se encaminaron de nuevo a nuestra población. Vicente se acordó que Tono Montesinos poseía uno de aquellos legendarios Spider y ni corto ni perezosos se dirigieron a su casa con el fin de negociar la operación de compra-venta. A pesar de que el vehículo se encontraba en muy mal estado, ni Tono ni su mujer

querían desprenderse de él. Finalmente, y tras muchos ruegos e insistencia, el matrimonio accedió. Ahí comenzó todo. Una afición que le apasiona y unos apasionantes y enriquecedores

**Era un coche caro. Costaba 200.000 pesetas cuando un piso valía 300.000**

viajes a bordo de este tipo de coches. El compañerismo y la camaradería de los otros miembros del club y muchas, muchas experiencias que guarda en el recuerdo con sumo agrado.

El viejo Spider matricula A-158.153 estuvo mucho tiempo en el dique seco. Hay que decir que es uno de los pocos coches con matricula de la provincia de Alicante que todavía circulan por carretera. Vicente nos dice que la mayoría de los vehículos -el 80%- de este modelo se quedaban en Barcelona. Era difícilísimo que traspasaran las fronteras de Ca-

taluña. Los que llegaban a otros puntos de España lo hacían a través de muchas influencias como si fueran de contrabando. Restaurar el vetusto Spider le costó mucho tiempo y bastante dinero. Los bajos se encontraban carcomidos, el motor no se ponía en marcha desde hacía años, las tapicerías estaban inservibles, faltaban piezas de recambio y la chapa estaba plagada de golpes y abolladuras. Para colmo le cayó encima la devastadora granizada de 1984 que dañó buena parte de los coches aparcados en las calles de nuestra población. Una dificultad añadida con la que se encontró fue la falta de piezas de recambio. El tiempo transcurrido desde su fabrica-



VICENTE PASTOR CON DOS DE SUS COCHES.

ción y la exclusividad del modelo fueron todo un problema. Vicente Pastor y su hijo tuvieron que peregrinar por antiguas tiendas de autorrepuestos para encontrar las piezas que le faltaban. Recurrieron a revistas especializadas, a Internet y a los clásicos desguaces. En uno de ellos encontraron un radiocasette de pastilla (cartucho grande) que Rafael Masía hijo puso en marcha. Todavía suena y es la admiración de cuantos lo observan enquistado en el salpicadero del coche.

Sin embargo, la existencia del CLUB 850 COUPÉ SPIDER de España le abrió muchas puertas para la restauración final. Ingresó como miembro de pleno derecho hace ahora tres años y desde entonces no se pierde ninguna de las concentraciones que se llevan a cabo a lo largo de todo el año. El Club dispone de piezas de fabricación propia elaboradas de manera casi artesanal: soportes de retrovisor, casquillos de bombilla, anclajes, escudos, embellecedores, cierres de capó, cierre de capota, etc.. Por cierto, Vicente tiene el único Spider con capota dura (invierno) de los que normalmente acuden a las concentraciones. Los más habituales son los de capota móvil, mucho más apropiados para el verano.

Vicente espera con impaciencia cada una de las concentraciones

que se llevan a cabo. Asegura que se respira un gran ambiente y que todos están dispuestos a ayudar en caso de cualquier percance. La mayoría son auténticos «manitas» capaces de solventar la avería más complicada. Cuando viajan lo hacen en caravana a una velocidad de cruce-ro de 80 o 90 kilómetros por ho-

**Pertenecer al Club ha enriquecido sus costumbres gracias a las concentraciones que se realizan**

## CONCENTRACIÓN.

Será la tercera vez que el Club se concentre en nuestra población. En esta ocasión se ha elegido el día 2 de marzo. Los Spider y Coupés llegarán a Petrer alrededor de las diez y media de la mañana y tras recorrer diversas calles del pueblo se concentrarán en la plaza de Baix donde los petrerenses podrán admirar cada uno de los vehículos. Los participantes visitarán el museo arqueológico y etnológico y, tras la proyección de un corto sobre Petrer, se desplazarán hasta el Salón Juanjo para comer. Vicente Pastor, el anfitrión hubiera querido obtener permiso de sus dueños para que sus compañeros visitaran El Poblet pero no fue posible.

ra. Quedan en las gasolineras más próximas a sus respectivas ciudades y se esperan unos a otros. Si la concentración se sitúa geográficamente al norte el primer conductor que sale es el que vive más al sur y a él se van incorporando el resto de los participantes. Lógicamente, las concentraciones a nivel nacional son las que más ve-

participantes procedentes de casi todos los puntos de España para trasladarse a la isla. Este año ya está todo preparado para que se celebre el encuentro durante el puente del 1º de mayo en la ciudad andaluza de Córdoba. A las concentraciones más cercanas acuden 14 o 15 vehículos de las provincias de Valencia, Albacete y Alicante. La presente temporada se inicia en el calendario precisamente en Petrer el primer domingo de marzo, en abril se viajará hasta Aguas de Bussot, en junio se desplazarán a Teruel, en julio recorrerán la ruta del Río Mundo, en septiembre irán a Caudete y en octubre a Albacete. El año acabará en la exposición de Motorépoca que se llevará a cabo en Valencia.

Vicente Pastor desea «estrenar» cuanto antes su viejo Spider de color rojo y matrícula de Alicante. Desde hace tres meses está en manos de un compañero del club, un técnico jubilado de la Ford, que lo ha desmontado y revisado pieza a pieza. Cuando se lo entreguen estará como nuevo, como si saliera de la casa. Incluso tendré que hacerle el rodaje, asegura Vicente, quien no puede ocultar sus ganas e ilusión por ponerse de nuevo al volante de su vehículo, un coche que, como mínimo, le ha enriquecido sus costumbres. ■



hículos concentran. El año pasado, se celebró en Mallorca y hubo que embarcar los 26 coches

LA ESTANCIA CUESTA OCHO EUROS AL DÍA EN RÉGIMEN DE PENSIÓN COMPLETA

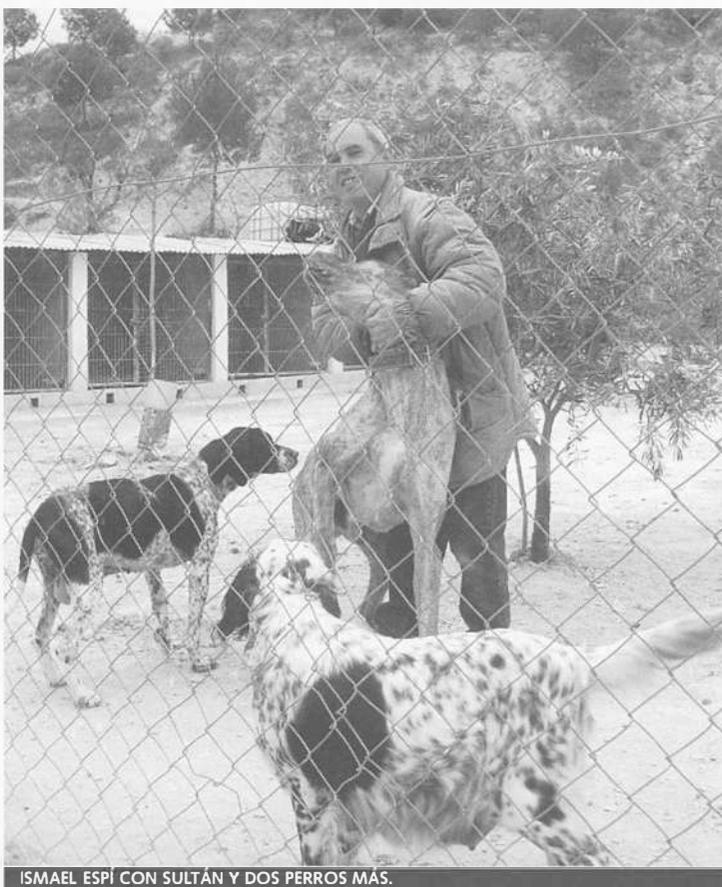
# Un «hotel» para perros en el Ginebre

No se trata de un albergue para animales abandonados. Es una especie de guardería para perros con dueño. Un «hotel» donde los canes pasan pequeñas o largas temporadas bien cuidados y alimentados por Ismael Espí Rodríguez, propietario de las instalaciones y amante de los animales. Hasta ahora tenía diez «habitaciones» (jaulas) pero en estos momentos está construyendo veinte más en espera de nuevos inquilinos.

REDACCIÓN

Ahora estamos en temporada baja y es raro que por estas fechas le confíen perros a su cuidado. Tan solo algún viaje inesperado o un compromiso de sus dueños propicia que en invierno se ocupe alguna jaula. Aquí pasa como con los hoteles para humanos. En la época estival y en Semana Santa y Pascua la ocupación es total. En moros y cristianos, cuando llega el buen tiempo o en puentes muy significativos también se puede colgar el cartel de **no hay habitaciones**. Contrariamente, ahora en invierno casi todas las plazas están libres. No obstante previniendo la llegada de la temporada alta el recinto destinado a los canes está siendo ampliado. Cuando terminen las obras se dispondrán de treinta plazas.

Junto a los eventuales inquilinos también conviven dieciocho perros propiedad del matrimonio formado por M<sup>a</sup> Elvira Pina e Ismael



ISMAEL ESPÍ CON SULTÁN Y DOS PERROS MÁS.

Espí. Cada una de sus mascotas (todas con su correspondiente cartilla sanitaria) tiene su nombre propio y llegó a las instalaciones de la manera más dispar. Sambo, Floy, Lana, Canela, Yaqui, Uca, Niebla, Dandy... Sultán es un enorme gran danés que su dueño dejó a las puertas de la casa cuando vendió el campo. Chulín es un dimi-

**Su propietario está ampliando las instalaciones que alcanzarán las 30 «habitaciones»**

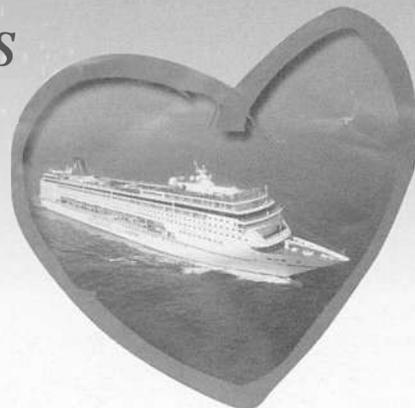
nuto y simpático perro que va de un sitio a otro y está en todos lados. Se asemeja a una especie de conserje entrometido al que le gusta enterarse de todo lo que pasa en el recinto. La mayoría fueron en su día perros abandonados por sus respectivos dueños y en algu-

**EN HAYA TRAVEL SE HACEN REALIDAD TODOS LOS DESTINOS Y TODAS LAS ILUSIONES**

**Descuento 10% para reservas anticipadas  
PAGAR EN 12 MESES NO TE CUESTA NADA**



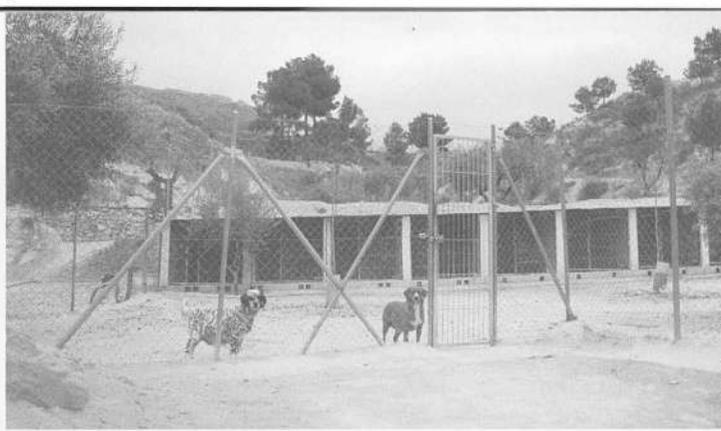
Plaza de España, 8 • Teléfono 96 695 23 04 • PETREL





nos casos sufrieron salvajes agresiones que gracias a los cuidados se recuperaron satisfactoriamente.

Conforme se llegue a la primavera y nos adentremos en el verano el recinto estará más concurrido. La mayoría de los clientes que llegan a esta finca de 18.000 m2, situada en la partida del Ginebre, provienen de la vecina población de Elda. Ocho euros al día es la tarifa estipulada para la «pensión completa». Con esta



AMPLIACIÓN DE LAS INSTALACIONES.

cantidad se garantiza la manutención, la limpieza, algún paseo, la estancia y, sobretodo, mucho respeto con los canes. A Ismael

le encantan los animales. El lugar parece el arca de Noé. Hay de todas las especies. Tiene gatos, ocas, patos, gallinas, pavos reales, per-

lices, un burro. Llegó a tener más de 500 palomos pero ahora **solamente** tiene 120. De un tiempo a esta parte, cuando llega la noche tiene que poner a todos los animales -especialmente las aves- a buen recaudo, ya que la proliferación de zorros le causa auténticos estragos. En varias ocasiones le han matado varias gallinas.

Le gusta la caza y por eso siempre siembra algún bancale para las perdices que habitan en los cercanos montes de El Cid y los Chaparrales puedan alimentarse. También coloca bebederos en puntos estratégicos para que los pájaros tengan agua donde refrescarse.

El servicio que prestan estas instalaciones para los dueños de animales de compañía es importante. Saben que pueden dejar a sus mascotas en buenas manos y en unas instalaciones que van a más. Ismael tiene nuevos proyectos pensados para que sus inquilinos estén lo más cómodos que sea posible. Zonas de sombra, aislamiento de cada una de las jaulas y mejora del entorno. ■

**PP**  
**Partido Popular**

**Candidato a la alcaldía  
por el Partido Popular**  
**Petrer**  
**Pascual Díaz**

# Los sanitarios de los cuarenta

**B**uscando en mi memoria otros colectivos interesantes de los años cuarenta, hallé quizás, uno de los más interesantes: el equipo sanitario. Se componía de dos médicos: don Luis Sempere y don Antonio Payá, una comadrona, doña Josefa Verdú «Doña Pepita» y dos practicantes, doña Dolores Maestre «Dolorettes» y don Francisco Sempere «Paco el practicant».

En primer lugar y para que no se me olvide, ruego se tome en consideración a quien competa, dedicar una calle a cada uno de los practicantes, los médicos y la comadrona ya los tienen. Mi argumentación es simple y llanamente que sus méritos y petroplanismo son indiscutibles.

Prosigo. Debo decir y digo que todo este equipo eran profesionales natos, distinguidos con matrícula de honor VOCACIONAL.

Las 24 horas del día estaban de servicio a domicilio incluido para todo el pueblo y muy raramente desviaban pacientes a establecimientos más cualificados, primero por su amor propio y profesional y segundo porque apenas existían.

Tanto don Luis como don Antonio, eran super aventajados en psicología. Entrar en su consulta, dos preguntas y una mirada profunda, diagnóstico al canto. Téngase en cuenta que la mayoría de enfermedades de la época se producía el HAMBRE.

Se les conocía como médicos de cabecera y eran como el médico de nuestra propia casa, es más, pienso que hasta formaban parte de nuestra familia, pues al margen de conocernos por fuera, eran los únicos que también nos conocían perfectamente por dentro.

Los servicios que realizaban en sus consultas eran tantos que enumerarlos nos llevaría mucho tiempo y espacio.

En esta misma década se puso en marcha la Seguridad Social. Hasta ese momento, como complemento a la paga municipal, los médicos de cabecera tenían un concierto voluntario con sus clientes llamado IGUALA, con-

CONCEPTOS	PESOS
Vacunas secas (aplicación)	1000
• escarificadas (aplicación)	1500
Vacunación antivaricela	400
Asistencia a un enfermo	5008
Acompañar a un enfermo	Convenional
Cateterismo uretral, lavado vesical, vaginal o del conducto auditivo externo	10'80

NOTA.—Esta Lista es de aplicación dentro del casco de la población. En esta-ruido se considera aumentada en el 50 por 100 por 100, según distancia y lugar, quedando a parte los gastos de locomoción.  
Si se efectúan estos servicios de 10 de la noche a 7 de la mañana, aumentaría en un 100 por 100.  
Las clases menesterosas que lo justifiquen, tendrán una bonificación entre el 50 y >3 por 100, según los casos.

V.º B.º  
Alicante, Octubre de 1941.

El Presidente, José Oleina  
El Secretario, Vicente Clement

**Colegio Oficial de Practicantes de Alicante y Provincia**

Tarifa de honorarios adoptada por el Consejo Provincial y aprobada por el del Colegio Oficial de Médicos en su reunión de 10 de Diciembre de 1941.

CONCEPTOS	PESOS
Inyecciones hipodérmicas, una	400
• más de una	300
• intramusculares, una	500
• más de una	400
• de sueros específicos, una o varias	500
• de antibióticos, una o varias	1000
• ultrasonos corrientes	700
• específicas	1000
Curaciones corrientes	300
• post-operatorias	1000
Extracciones de sangre	500
Sangrías o aplicación de sanguijuelas.	1500

Tarifa oficial de precios del Colegio Oficial de Practicantes de Alicante y Provincia.



Foto de estudio de Paco el Practicant, recién finalizada la carrera.



Carnet acreditativo de Paco el Practicant, expedido en el año 1942 por el Consejo General de Colegios Oficiales de Practicantes.



Fotografía de don Luis, la cual figura en la orla de su promoción.



Don Antonio con su clásica pajarita a la puerta de la iglesia de San Bartolomé, acompañado por su nuera Isabel y su consuegro Luis Villaplana, que dicho sea de paso fue el verdadero artífice de «els escolos del Govern» (Primo de Rivera) tan tristemente eliminadas.



Don Antonio (hijo) y su hermana doña Encarna (d.e.p) con caballo y comba en mano.



Doña Josefa Verdú «Doña Pepita». Creo importante añadir que Doña Pepita era madre de Doloretas.

sistente en la paga de una cuota mensual a cambio de las atenciones sanitarias que se necesitarán.

Afortunadamente, tanto don Luis como don Antonio dejaron sucesores, el primero a su hijo y nieto doctores Sempere y Navarro, y el segundo al doctor Payá. De casta les viene.

Hablar de doña Pepita, por más que me esfuerce me quedare corto, ayudó a nacer a dos generaciones completas de petrolancos y parte de la tercera. Con gran satisfacción celebro encontrarme junto a mi esposa y hermano entre los premiados. La conocí mientras estuvo entre nosotros y siempre ví en ella una mujer especial con porte de gran señora.

En cuanto a la labor de los practicantes, además de ser importantísima, fue durísima, principalmente al coincidir con el descubrimiento de la penicilina que se administraba cada tres horas. De heroico podríamos calificar el comportamiento de estos dos profesionales, atendían a todos los pacientes, la mayoría en sus domicilios. A su llegada tenían preparado el alcohol, algodón y cerillas en un plato pequeño. Ellos sacaban el recipiente donde desinfectaban las agujas al son de un diálogo familiar y ¡¡Zass!!.

Hasta mañana. Finalizaré esta narración, dedicando a todo este equipo una frase que no se de quien es pero me gusta mucho: «Amantes de su destino que lucharon por el bienestar ajeno».

**Vicente Maestre Montesinos**



La familia Sempere Bernabeu, al completo en su mansión.



Don Antonio en su domicilio, disfrutando de su jubilación.



Don Luis en su consulta. Año 1965.



Don Luis con su hijo Luisito, ambos galenos, en el patio jardín de su domicilio.



Don Antonio y su esposa, de paseo.



Doña Dolores Maestre «Doloretas». Año 1953.

# EL DEPORTE en la sociedad del BIENESTAR

**P**or eso desde el Partido Popular, en la legislatura de Oro 95 a 99 en que asumimos el gobierno municipal, llevamos a cabo obras como las pistas de San Rafael, Salinetas, la remodelación de la Ciudad Deportiva San Fernando, el nuevo polideportivo San Jerónimo, iniciado por nosotros y abandonado por el PSOE e IU, el cambio de la cubierta del pabellón, y sobre todo el apoyo al deporte base con la creación de escuelas y clubs deportivos, entre ellos los de natación y atletismo de magnífico funcionamiento. También se pusieron en marcha cursos de natación para la tercera edad.

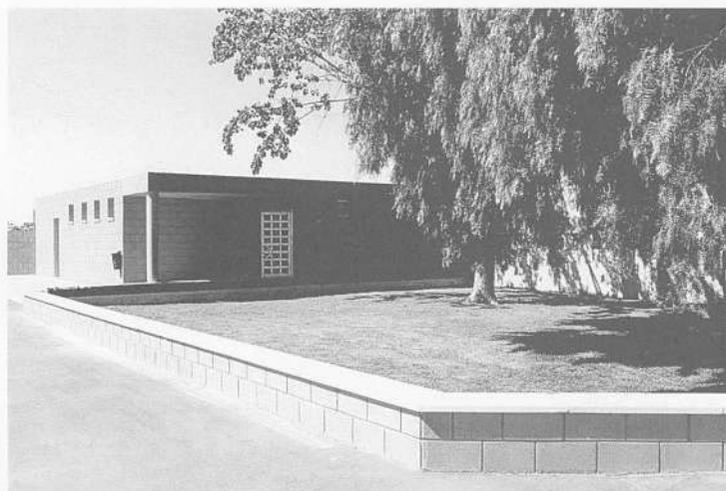
Durante la legislatura referida hemos de significar la puesta en funcionamiento de la Unidad de Medicina Deportiva, por su repercusión para la salud y por los servicios preventivos ofrecidos a los deportistas locales. También promovimos el desarrollo en nuestra ciudad de acontecimientos como: vuelta ciclista a España, dos campeonatos de Europa,

**El incremento de la práctica de deportiva en todas las edades es una de las características más evidentes de la sociedad del bienestar. El deporte, entendido no solo como medio de ocupar el ocio, sino sobre todo como elemento que mejora la salud comunitaria de la sociedad y como medio formativo de los jóvenes.**

y el campeonato autonómico de natación.

En nuestro proyecto electoral confeccionado con aportaciones de asociaciones, clubs y particu-

lares, proponemos recuperar todo aquello que la dejadez del actual equipo de gobierno ha ido abandonando. Así queremos terminar el Polideportivo de San



Jerónimo, restaurar la Unidad de Medicina Deportiva, y seguir organizando eventos autonómicos, nacionales e internacionales y mejorar el mantenimiento de las instalaciones deportivas actuales, promocionando además el deporte base con el apoyo a las escuelas deportivas y la construcción de nuevas pistas urbanas.

Dentro de la remodelación urbana que planteamos creemos necesario construir una zona deportiva, con pistas de tenis, basket, balonmano y fútbol sala en los solares del antigua Guardería y del Colegio Miguel Amat, la cual incluiría un circuito de bicicletas y mantenimiento a lo largo del ajardinamiento que se realizaría en parte de la rambla.

Con el fin de contar con un nuevo pabellón cerrado planteamos gestionar la cubrición de la pista deportiva de San Fernando, contando así con una nueva instalación a resguardo de las inclemencias meteorológicas, para los clubs deportivos.

Es nuestra intención seguir organizando eventos autonómicos, nacionales o internacionales de prestigio, que difundan la imagen de nuestro pueblo y de nuestra industria.

**PASCUAL DÍAZ**

PRESIDENTE Y CANDIDATO A LA ALCALDÍA DE PETRER POR EL PP



# Cuando un COMERCIO CIERRA, una calle, una ciudad, MUEREN UN POCO MÁS

La mayoría de los comerciantes luchan por su trabajo, pero ven como la dejadez, el olvido y otras cuestiones de los que se han comprometido a dirigir y administrar nuestros bienes colectivos, gracias a los impuestos, se hace cada vez más patente en la falta de acción del área de desarrollo económico y comercial del municipio.

Si pensamos que el pequeño comercio es una de las actividades que más riqueza aporta a las arcas del Ayuntamiento, y una de las que más empleo digno y estable crea, debemos concluir que hay que prestarle mucha más atención.

Dejar que el mobiliario urbano se deteriore sin hacer nada por evitarlo, que las zonas históricas de compra de siempre pierdan luminosidad porque las farolas están defectuosas y a una distancia de cien metros unas de otras, no estimulando al ciudadano a pasearlas y frecuentarlas con actividades paralelas lúdicas, culturales, etc. no es, en absoluto una buena política comercial.

Zonas históricas y tradicionales de compra convertidas en zonas decadentes, oscuras y depresivas porque desde el área de desarrollo económico no se sabe, o se quiere, dar un apoyo al pequeño comercio frente al gran centro comercial, apoyando, de paso, la filosofía del empleo precario, es un síntoma de mala gestión.

¿Es que, acaso, se prefiere permitir casas en ruinas en zonas céntricas e históricas con sus respectivos nidos de ratas y el deterioro social y comercial de esas calles?

La desidia llega hasta el punto de gastar un auténtico dineral pintando los barrones de azul pa-

Si nos hacemos esta pregunta es porque percibimos desde, hace algunos, la lenta agonía de buena parte del tejido comercial de nuestra ciudad. Vemos como se le deja morir poco a poco.



ra después no aplicar el sistema de zona azul que los comerciantes reclaman razonablemente al Ayuntamiento. Un compromiso más incumplido.

Por otro lado, la poca planificación y sin previo aviso de obras en nuestras calles pretendidamente comerciales son una muestra más del bajo aprecio que se le tiene a este tejido económico productor de riqueza y vida ciudadana de calidad.

Desde el Ayuntamiento ni se consulta ni casi se admiten sugerencias del pequeño comercio. De hecho, se niega la capacidad para poder opinar y que sus opiniones, así como las del resto de

los ciudadanos y ciudadanas, tengan un cierto valor de compromiso o vínculo. De cuando en cuando, se limitan a hacer una pequeña campaña cada tres meses para el pequeño comercio, y así tranquilizan las conciencias.

El pequeño comerciante es mitad empresario y mitad trabajador. Es un vecino que desarrolla una intensa actividad económica: aporta ayudas a la asociación del barrio y a las fiestas patronales; ilumina las calles con sus pequeños, humildes, pero dignos escaparates; otorga pequeños créditos a multitud de clientes, vecinos que, como él, aman y tratan de dignificar a su

pueblo, en donde sus ciudadanos se sientan tranquilos y con placer de pasear por sus calles limpias e iluminadas, llenas de gente, de chiquillería jugando, de mayores comentando y mirando escaparates, de parejas planificando su futuro... de todos haciendo ciudad.

Es en todo esto donde los socialistas vamos a marcar la diferencia, no prometiendo grandes subvenciones, sino ofreciendo diálogo, acciones sencillas pero imaginativas, eficaces y de aplicación inmediata, desarrollando políticas en otros ámbitos (medidas urbanísticas, aparcamientos, tráfico, viales, equipamientos, etc.).

Los socialistas no somos portadores de ninguna varita mágica, pero sí de sentido del compromiso social que concretamos en la aceptación como punto de partida del documento de diagnóstico y propuestas elaborado por la Asociación de Comerciantes recientemente con la que nos comprometemos a trabajar desde ahora mismo codo con codo. En definitiva, en ello nos va buena parte del futuro de nuestra ciudad.

Petret, mañana, sin duda, será una ciudad comercial: con «comercios-negocio» –y no ruina y desaparición–, pero, por encima de todo, con «comercios-servicio ciudadano de calidad».

## VICENT BROTONS

CANDIDATO A ALCALDE DE PETRET  
POR EL PSPV-PSOE

## SANTIAGO SÁNCHEZ

COMERCIANTE Y  
CANDIDATO A CONCEJAL  
POR EL PSPV-PSOE

# Construyendo una red local CONTRA LA GUERRA y el TERRORISMO, por la PAZ y el DESARME, la inclusión social y la democracia participativa

Todos estamos por la paz. Pero siempre hay alguien que termina justificando la guerra. Todos estamos por la paz pero después no sabemos qué podemos hacer para construirla. Todos queremos la paz pero la paz permanece como algo misterioso.

las personas, los pueblos y los estados. Queremos un mundo basado en la justicia y la solidaridad.

La ciudadanía no

tiempo y que está cons-

**¡Contra la guerra global y el terror!**

¿Qué es verdaderamente la paz? ¿Qué se puede hacer por la paz? ¿Se puede hacer la guerra para conseguir la paz? ¿Qué es lo que amenaza hoy a la paz? ¿Qué están haciendo las instituciones en este sentido? ¿Qué política de paz? ¿Cuál es el papel de la sociedad civil? ¿Cómo poner en marcha un verdadero poder de paz? ¿Cómo hacerlo eficazmente?.

Mientras soplan nuevos vientos de guerra global y preventiva, cuando aparece un paralelo y nuevo fenómeno de terrorismo difuso y también de carácter global junto al de otros como el de ETA, que acumula sufrimiento y muerte en una espiral irracional y suicida, cuando vuelve a hablarse desde el Imperio Americano del uso de las armas químicas y nucleares, olvidando la experiencia de Hiroshima y Nagasaki, no podemos sólo seguir hablando de paz y auspiciando buenos deseos. Son necesarios respuestas urgentes.

La gravedad del momento, ante una nueva intervención militar de EE.UU y sus aliados en territorio iraquí, el sufrimiento de las personas en la actual ocupación militar de Israel contra el pueblo palestino, Chechenia o los desastres de la exYugoslavia y de Afganistán, impone a todos una reflexión consecuente. Basta ya de guerras y de terror. Hay que romper la espiral de violencia infinita. Todos debemos traba-

truyendo otro mundo posible y que hecha raíces territorialmente rechazando un modelo de ciudad que excluye y divide a los de abajo, que destruye los espacios y el vínculo social y la transforma en mercancía. Un movi-

**¡Otro mundo es posible!**



miento que está innovando la democracia construyendo nuevos espacios de habitabilidad y de participación abierto a los distintos rostros de la ciudadanía global, de sostenibilidad, igualdad y solidaridad, la nueva ciudad y la democracia participativa.

Las experiencias de democracias participativas y de presupuestos municipales participativos van ganando terreno en muchos lugares. Debemos contribuir a superar los miedos institucionales a nivel local y comprometernos en la construcción de relaciones estables con todos los movimientos que parten de una crítica a la globalización neoliberal y sus consecuencias de malestar, exclusión y criminalización social; los problemas de la vivienda, la precarización del trabajo, la privatización de los servicios públicos, la destrucción de los patrimonios e identidades culturales, el despilfarro de recursos y la liquidación del medio ambiente. Abrir las puertas a la democracia y el presupuesto municipal participativo.

**¡Por la democracia participativa!**

jar para promover los derechos humanos que son la vía maestra para la paz. Repudiamos la violencia, el terrorismo y la guerra como instrumentos para resolver los conflictos entre

pulsar una cultura participativa de la paz desde abajo. Una corriente de esperanza recorre el mundo, la aparición de un amplio y plural movimiento de movimientos que lucha contra la guerra y el terror, contra el neoliberalismo y el racismo. Un movimiento que constituye la gran novedad de nuestro

**PAZ SÍ, NO A LA GUERRA**

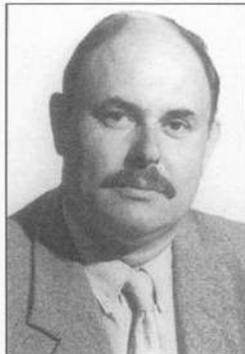
**JOSÉ ANTONIO HIDALGO**  
ALCALDE DE PETRER

# Canción triste para un viejo molino

Ya ha pasado lo que se temía. El Molino Nuevo o del Canto, localizado en la confluencia de la rambla de Caprala con el Vinalopó y Santa Bárbara, excavado el pasado verano, ha sido salvajemente destruido, esta vez por la compañía de turno Aguas Municipalizadas de Alicante, y como casi siempre con la bendición de nuestros queridos políticos locales; eso sí, todo correctamente en «aras del progreso» como suele carearse hasta la saciedad en los mítines electorales.

Debería ser una empresa sumamente difícil y costosísima desviar unos escasos metros una canalización de agua para intentar salvar y proteger un antiguo molino harinero del siglo XVIII que todavía conservaba casi intacta la maquinaria y las instalaciones hidráulicas. A fin de cuentas, para las autoridades culturales de Petrer y de Elda solo se trataba de «cuatro piedras molestas». Si hornos y tumbas romanas son destrozados (Monastil), yacimientos Ibéricos explanados (mirador de la Sierra del Caballo), pozos de nieve derruidos (la Administración de Catí), etc, etc. ¿Qué valor puede tener un viejo molino del siglo XVIII?

Recuerdo que cuando se excavó hace varios meses surgió la polémica, ya familiar, de que si el molino era de Petrer, de que si estaba en termino de El-



Juan Antonio  
Martí Cebrián

da. Preocupado por ello Aguas Municipalizadas de Alicante ha resuelto salomonicamente la duda cargándose el molino, y evitando así una disputa que podría ocasionar que los vecinos de ambas poblaciones nos «apedreáramos en la Frontera».

Pese a que tanto el grupo de defensa del patrimonio «Mosaico», el arquitecto inspector de la Dirección Territorial de Cultura don Santiago Varela, y el técnico inspector del patrimonio don Luis Pablo Martínez propusieron la protección del molino, la Consellería de Cultura, por alguna extraña razón dijo tajantemente que esa edificación carecía de valor patrimonial y la empresa de aguas se prestó a bo-

rrar del mapa inmediatamente el pobre molino ¡Todo una hazaña!

Tanto técnicos y arqueólogos, como las concejalías de cultura y patrimonio de ambas poblaciones han guardado un silencio sepulcral ¡Cómo van ellos a discutir con Consellería! Que distinto al pueblo barcelonés de Vallirana (Baix Llobregat), donde el molino de Can Batlle fue recuperado por la Generalitat Catalana, dándole una utilidad cultural y social, pero claro, a la Generalitat Valenciana no le interesa mucho recuperar nuestro pasado, es mucho más práctico atender otros aspectos «más rentables».

Por otra parte, en la Rambla de Puça se encuentran importantes molinos harineros y de pólvora que han sido estudiados por Tomás Pérez Medina, M<sup>a</sup> Carmen Rico y Vicent Brotons, entre otros, que hablan de un pasado industrial muy interesante, pero que llevan camino de acabar destruidos por insensateces similares al Molino del Canto.

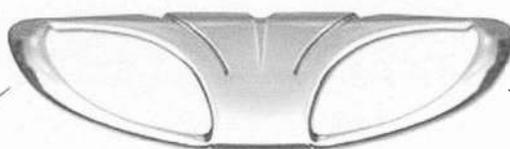
Conservando estos molinos, y dándoles una utilidad cultural o ecológica (rutas etnológicas, aulas de naturaleza, escuelas taller, etc) demostraremos un respeto y un interés por la herencia de nuestros ancestros en estos tiempos de guerra estúpidas que nos ha tocado vivir. ■

EN NOSOTROS ENCONTRARÁ  
ALGO INSUSTITUIBLE...

STOCK  
PERMANENTE  
DE RECAMBIOS  
ORIGINALES

GARANTÍA  
DE 3 AÑOS Ó  
100.000 KMS.

ATENCIÓN  
PERSONALIZADA



RED DE  
CONCESIONARIOS  
EN TODO EL  
TERRITORIO NACIONAL

PRECIOS  
TRANSPARENTES

ASISTENCIA  
24 HORAS

...CONFIANZA Y SEGURIDAD.



INFODAEWOO: 902 303 900  
WWW.DAEWOO MOTOR.ES

SERVICIO  
POSVENTA

DAEWOO  
TE DAMOS MÁS

SU TALLER OFICIAL: ELAUTO S.A.

AVDA. SALINETAS, 55. 03610 PETREL. TLF: 96 695 17 13

CTRA DE ALICANTE, 58. 03801 ALCOY. TLF: 96 554 69 05

# Creix Petrer realment?

En dos números passats d'esta revista es parlava de l'enorme creixement demogràfic experimentat per Petrer els últims anys. En el corresponent al mes de maig del 2002 (núm. 17) s'afirmava que en cinc anys la població superaria els 40.000 habitants, i en el número del mes passat (núm. 26) es diu que Petrer ja s'ha col·locat en els 32.000 habitants, mil més que en març de l'any passat. No s'amaga en els dos articles un cert aire triomfalista, d'exaltació del creixement pel creixement, més propi de l'època del desenrotllisme franquista que del creixement sostingut que es propugna per a la societat actual. Com que les reflexions sobre les conseqüències d'un augment tan desmesurat brillaven per la seua absència, voldria invitar els lectors, amb els comentaris que seguiran, a parar-se un moment a pensar on podem anar a parar per eixe camí.

La pregunta amb què he iniciat l'article és la que ha de convidar a la present reflexió, però ara completada en el seu plantejament: creix Petrer realment o creix, més aïna, Elda? O bé: creix, en realitat, la conurbació formada pels dos municipis? En l'article referit del *Petrer Mensual* de l'any passat es deia que «en la pasada década se construyeron en Petrer muchas más viviendas que en Elda», al mateix temps que es constata «el fuerte incremento de parejas jóvenes que se establecen en Petrer» (se sobreentén que estes parelles joves provenen d'Elda). És a dir, si Petrer es pobla d'elders, les zones del Campet o Sant Jeroni on solen establir-se continuaran sent «Petrer» o passaran a ser realment «Elda»? Pensem en l'origen del barri de la Frontera com a resultat de l'expansió urbana d'Elda que penetrava dins el terme de Petrer i pensem també en estes paraules del mateix articulista del *Petrer Mensual* quan critica «la costumbre de no empadronarse en Petrer de algunos ciudadanos de la población vecina». En suma, el plantejament queda arredonit com segueix: el creixement de Petrer és fictici, ja que es tracta d'un moviment de població dins un mateix casc urbà a costa d'una part (Elda); però les persones que protagonitzen el trasllat no el veuen com un canvi de poble o de ciutat sinó de «barri». És igual que si un il·licità de Carrús se'n va a viure a Altabix o un alacantí de les Carolines es trasllada a Bena-lua; a ningú se li passarà pel cap de creure que el sentiment local identitari d'eixe il·licità o d'eixe alacantí hauran canviat. Molts lectors poden pensar que no és el mateix el cas



■  
Brauli  
Montoya Abat  
■

**«El creixement de Petrer és fictici, ja que es tracta d'un moviment de població dins un mateix casc urbà a costa d'una part (Elda)»**

entre Elda i Petrer, però quin és el pensament majoritari dels que viuen hui en dia als barris més poblats de Petrer, justament els que es confonen urbanísticament amb Elda? Només un detall: vos heu fixat què passa quan són les festes de Moros i Cristians d'Elda? I quan són les de Petrer (les de «Petrer-Petrer», vull dir): qui fa festa a la Frontera, el Campet o Sant Jeroni? I vos heu fixat en el centre comercial i recreatiu que hi ha al Guirnei? On diu que es troba en terme municipal de Petrer? Vos heu preguntat mai què hauria passat si l'hagueren construït en terme d'Elda?

**«Elda haurà acabat absorbint Petrer, tal com ho va intentar sense èxit amb una decisió unilateral del seu Ajuntament l'any 1969, però ara ho haurà fet sense necessitat de llei, deixant les coses caure pel seu pes (demogràfic)»**

Segons això, què guanyarà Petrer amb la urbanització que es propugna de la zona dels Plàtans, a la banda encara pràcticament lliure d'edificació de l'avinguda de Reina So-

fia? Ja vos ho podeu imaginar: absolutament res, perquè la gent continuarà sentint-se d'Elda. Només per la major grandària d'Elda (encara) i el major poder d'atracció que se'n desprèn sobre tota la població de la conurbació, Elda seguirà exercint una major influència (en tots els camps) sobre aquest sector administrativament petreri. Ni encara que Petrer acabara superant Elda en demografia podríem parlar d'una superació de l'entitat local de Petrer sobre la d'Elda perquè els habitants serien els mateixos en un lloc o en un altre. Ara bé, si a les autoritats que pretenen urbanitzar-ho tot en una correguda sense fre per tal de guanyar a Elda, no els importa la pèrdua de la identitat local, avant. Mentrestant, s'anirà despoblant el casc antic de Petrer (i el d'Elda) i el comerç local seguirà traslladant-se a les zones més progressives del terme municipal, que seran les que se junten amb Elda. Al final, Elda haurà acabat absorbint Petrer, tal com ho va intentar sense èxit amb una decisió unilateral del seu Ajuntament l'any 1969, però ara ho haurà fet sense necessitat de llei, deixant les coses caure pel seu pes (demogràfic).

Que on vull arribar? És ben fàcil: d'aquí uns mesos tenim eleccions i és un temps molt propici per a reflexionar en veu alta i plantejar compromisos. Per tant, no estaria mal que tots els candidats a regidors per al pròxim consistori municipal repassaren la història recent i es preguntaren sincerament si el creixement demogràfic i urbà dels últims anys i les tendències que s'apunten cap al futur són les més beneficioses. Però les «més beneficioses» per a qui o per a què? Per als qui senten una identitat local de Petrer que no volen perdre? Per a l'únic nucli urbà que formen els municipis d'Elda i Petrer? Per a tots diria jo. Perquè ningú no guanya res perdent una identitat local tan digna com qualsevol altra, i tots perdrem molt si l'estructura del nucli urbà que habitem és eixemplada sense límits per cada un dels municipis que la controlen sense posar-se d'acord en un desenvolupament sostenible enfront de l'actual creixement il·limitat. La responsabilitat que això no passe és a les mans dels polítics que aspiren a exercir el poder proximitat, i depèn de la seua paciència per a escoltar els grups de pressió que pretenen la rehabilitació del casc antic, de la seua integritat per a no deixar-se temptar per la febre constructora i de la seua habilitat per a pactar amb els conciutadans del «gran barri elder». Tots n'eixirem guanyant. ■

# No a la guerra, sí a la paz

**N**o a la Guerra, sí a la Paz, estas consignas son las que se han oído por multitud de personas en todos los rincones de la tierra. Ha sido el clamor de los pueblos que con el poder de la palabra, han expresado las ansias de convivencia y dialogo lejos de toda violencia.

Nosotros como Cristianos y queriendo estar atentos a la misión, hacemos nuestras las palabras de Jesús <<Si no habláis las piedras hablarán>>.

En nuestras vidas hay posturas determinantes que se necesitan expresar con claridad para tener una lectura transparente y desde aquí nos unimos a todas las personas de buena voluntad, que no ven la solución en un conflicto bélico.

Las Guerras violan los derechos hu-

manos, traen consigo muertes, enfermedades, hambre, rupturas y mucho sufrimiento. Siendo conscientes de todas estas miserias nos preguntamos ¿Qué intereses hay en las Guerras y quienes se benefician de ellas? La respuesta es sabida por todos. En este mundo priman los intereses particulares por encima del bien común y esto es sabido y consabido que por aquí no se construye el Reino.

La información debe ir acompañada de formación para poder hacer con conocimiento un juicio de valores y con libertad poder elegir lo que es justo y bueno para las Naciones.

Las manipulaciones y pocas transparencias subyacen intereses enmascarados que confunden a las personas sencillas, que sin desear un conflicto bélico se ven implicados en él. Hay que ser leales y lla-

mar a las cosas por su nombre: Todas las Guerras son ausencia de Paz.

Esta locura no debe matarnos la esperanza y acallas nuestros corazones.

La democracia delega en el pueblo su voluntad y hemos dicho, decimos y diremos: ¡No al Terrorismo y no a la Guerra!

Deseamos y apostamos por un mundo donde las personas sean libres, donde la palabra tenga categoría sagrada, que la justicia sea la ley y la fraternidad, el orden establecido. No pedimos lo imposible pues el Evangelio lo recuerda con frecuencia. ¿Es el hombre el que está por encima del Sábado o el Sábado por encima del hombre?

**H. O. A. C - PETRER**

## EXPO 36

**En EXPO 36 hacemos fotos recordatorias, reportajes en fotografía y vídeo del Día de la Primera Comunión.**

**Si todo lo tenéis ya preparado, reserva hora en EXPO 36 llamando al teléfono 965.37.21.04**

**EXPO 36,  
presupuesto sin compromiso**

**Por cada reportaje te regalamos un reloj**

Leopoldo Pardines, 21 - Telf. 965 37 21 04 • **PETRER**



**¡Porque una imagen vale más que mil palabras!**

# El reportero más amable (será memo) del hemisferio occidental

Los personajes, lugares y hechos que ocurren aquí no existen en la realidad [¿o quizá sí?]. El reportero no se hace responsable de su opinión, (no te fastidia). Los pensamientos del periodista están en negrita y cursiva. (Puedes dejarme en paz, tengo resaca del sábado noche)

Viajando, viajando, llegué a una isla habitada en algún lugar del vasto Océano en donde las playas tienen cocoteros y el agua es azul turquesa. Vamos, la típica isla tropical que alguna vez hemos soñado y que no fue hollada por el *Homo sapiens chapapotensis*. Como reportero de un prestigioso diario europeo, tengo la obligación de informar a los lectores. Hará unos dos meses, el presidente de dicha isla, que es un estado independiente, me invitó a que le entrevistase. Yo, cordialmente, acepté la invitación. Y aquí me tienen, en un país encantador, lleno de recuerdos tan europeos (de hecho la isla fue colonia de algún país europeo, aunque no me acuerdo)

El país es la típica postal de una isla tropical, dedicada al turismo. (Con tiendas duty-free, que monada) En su centro tiene una cumbre, con la cima plana y algo humeante. De hecho la isla es volcánica, dejándose sentir de cuando en cuando algún temblor. La capital está algo apretada en la ladera de dicha montaña, con un puerto ganado al mar. Pero dejémonos de presentaciones.

Tras localizar el palacio presidencial, con la consabida credencial de periodista, logre al fin entrevistar, tras dos meses de espera, al presidente de la nación, por cierto, muy simpático. (Grrrr. Ocho horas de espera y me dicen que vuelva mañana. ¿Quién se creó que es, Castro?) Paso a continuación a la entrevista.

Buenas, señor presidente. (por accidente) ¿Cómo cree usted, en principio, que va la economía del país? ¿Le ha afectado algo la crisis que actualmente afecta al Golfo?

No. Vera, este es un país pacífico, en el que no se ha planteado de momento, intervenir o apoyar al señor Bush en una eventual guerra. (Lo dice mientras un cartel indica que habrá alistamiento general para la guerra y otro indica Defcon 1, máxima alerta militar) Y además, tenemos una buena relación con los países árabes, a los que consideramos unos amables colegas. (aunque mientras tanto, una base cercana está llena de prisioneros) En cuanto a la economía, hemos superado el periodo de recesión que teníamos.

(Guantanamoeera, Guajira guantanamoeera) ¿Cómo cree que influirá la crisis del golfo en su país?

Como ya le he dicho, no tenemos intención de llevar a nuestro país a una crisis con el mundo árabe. Y la crisis que usted, esa del golfo dice jamás llegará a este país.

(Esa clase de golfo no, burriciego) La economía que implanta usted, ¿beneficia a la población? (Lee un diario local: CRISIS ECONÓMICA. PSICOSIS BURSÁTIL)

Por supuesto. Los precios de la vivienda están muy asequibles al consumidor local. Además, se impide toda especulación urbana en el territorio (suena el teléfono) -Si. Construye donde sea, pero construye algo, [...] Perdón, es un promotor. (Vuelve a hablar) -Si. Coja el terreno que quiera y construya casas. Incluso en la cima del volcán. Para eso le pagan. Gracias-. Bueno. Como le decía, la vivienda está muy barata en este país. La gente invierte en nuevas tec-



■ Juan Antonio Mas Román ■

nologías y en investigación y desarrollo (Entra un ministro) -Se ha vuelto a cascar el troncomovil presidencial. Esto es una tecnología anterior a Matusalén. Con esto no hay quien pueda. Presento mi dimisión como ministro de tecnología (Vuelve a hablar el político) Pues fastídiase, señor Picapiedra. No tengo ganas de invertir mas en su reparación-. Disculpe esta interrupción

Claro (Vaya carcama! Gruñe mas que el enano ese de Blancanieves) ¿Cómo describiría la situación económica y estratégica de su puerto? (Hombre al agua, hombre al agua)

Bueno, según mis cálculos, es uno de los primeros en exportación y descarga. Además, seguimos la normativa sobre sustancias peligrosas y cualquier barco monocasco es desviado para evitar su potencial amenaza. Puede estar seguro. Su fiabilidad está garantizada

(Suena la alarma) -Se pide a todo el personal que evacúen el puerto por seguridad. Hay una fuga de fuel pesado. No es un simulacro, repito, no es un simulacro En definitiva, es un puerto comercial puntero y seguro.

(Ya. ¿Devuelven el dinero, como en el Corte Inglés, o el estado no se hace responsable?) Perdón, no le he entendido bien

Este puerto es el más seguro del mundo. No hay barcos monocasco y seguimos atentamente las evoluciones de todos ellos, como ya le he dicho. (grita un capitán de barco, con este en medio de la calle) -Popeye de pacotilla. Eso es estribor, no una hipotenusa-.

(Un elefante se balanceaba sobre la tela de una araña. Cómo veía que no se caía fue a llamar a otro elefante) ¿Habrá firmado un acuerdo para impedir la proliferación de armas de destrucción masiva?

Por supuesto. No solo nos comprometemos a destruir las, cosa que estamos haciendo, sino que..., mejor será que lo vea (se oye una explosión atómica a lo lejos) Ya lo ha oído, sino que además, hemos firmado un tratado de no proliferación de armas nucleares. Nuestros científicos solo trabajan por y para la paz

(¿Es mi imaginación o el Sistema solar tiene dos soles?) ¿Y que hay de las reparaciones de submarinos, como la que ocurrió en Gibraltar?

No. Aquí no tenemos submarinos atómicos en reparación. Están prohibidos por una ley especial. Seguimos paso a paso todos los procedimientos para impedir cualquier problema

(suena de nuevo la alarma) Alerta roja. Submarino nuclear no identificado con fugas radiactivas. Esto no es un si-

mulacro, repito: No es un simulacro. Evacúen la población, evacúen la población

Oh, no se preocupe de eso. Son maniobras en caso de riesgo real, cosa que nunca ocurrirá. Puede estar tranquilo.

(Pediré a la academia sueca que le dé un Nobel honorífico por su carrera) Quisiera que me dijera como está la situación interna ¿Cómo la describiría?

Vera. No tenemos problemas internos. La economía, la sociedad, la cultura, en general, tiene una salud excelente (Hay una manifestación) -Presidente, ladrón, pídenos perdón-. No se preocupe, se refieren al anterior. Como le iba diciendo, no tenemos problemas en cuanto a nuestra situación interna. La seguridad es total (Suena disparos). Así que desde aquí, le invito a que visiten nuestro país cuando quieran. Es cien por cien seguro.

(Houston, Houston. Tenemos un problema) ¿Qué me dice de las empresas que invierten en su país?

Oh. Las inversiones en este país han crecido un 200%. Sobre todo, gracias a los bancos y grandes magnates. Saben que nuestra seguridad está garantizada. Aquí han invertido grandes magnates, sabe. Y quieren, ante todo, un servicio personalizado y discreto.

(Y tan discreto. La bandera del país es la bandera pirata. ¿Tendrán inversiones a fondo perdido?) ¿Qué me dice de la justicia?

Oh. Es imparcial y no tenemos pena de muerte desde 1700. Así que nuestro país se enorgullece de no tener dicha lacra en nuestra sociedad. (Se oye un pelotón de fusilamiento). Seguimos también las directrices de la ONU en cuestión de derechos humanos. Así que, como vera, nuestro país respeta las culturas de los demás. Aquí la justicia es ciega totalmente

(Claro. No ve tres en un burro) ¿Supongo que sus playas, sus costas, siguen un plan de limpieza en caso de desastre ecológico?

Claro. Tenemos un comité especial que periódicamente es entrenado para casos así. Nuestra operatividad es del 100%

(¿Una barbacoa? ¿Salmón ahumado? No. Es chapopote ardiendo) Bueno. Quisiera quedarme mas tiempo, pero no tengo más. (Creo que sustituiré las papas al mojo picón por papas al chapopote picón)

Ha sido un placer conocerle. Quisiera que viniese mas a menudo a mi país.

El gusto es mío. Hasta otra. (Cuando las vacas vuelen) Por cierto, recuerdos al presidente del FMI (Foro contra Morosos Indeseables) Es un hombre muy sabio.

Y aquí, desde un diario cualquiera de Europa, se despide el reportero más amable del hemisferio Occidental... (Off the record) -¿Quién ha escrito esto, la rana Gustavo? Quien haya escrito esto es un autentico tarado mental, que no ha viajado ni a la habitación de al lado. ¿Qué lo escribe un premio pulitzer? Le voy a dar yo premio pulitzer. Hace dos años me escribió lo mismo. ¿Cómo que no tiene inspiración? Le voy a dar inspiración. Con una bombilla y treinta mil voltios, tendrá mas iluminación que Rappel en Tómbola. ■

## ELECCIONES MUNICIPALES (I) Balance de una legislatura

Nos encontramos a tres meses vistas de las elecciones municipales, los políticos han tenido casi cuatro años para desarrollar sus programas electorales y ahora es el momento de dar cuenta de su gestión a los ciudadanos, y éstos, en consecuencia, valoren y decidan el voto en las próximas elecciones.

En nuestra Villa, el gobierno local ha sido desarrollado por el pacto de gobierno entre IU y PSOE, y por tanto, su gestión debemos analizar y valorar.

Para poder valorar no queda más remedio que comparar con las legislaturas pasadas para determinar si han estado a la altura de las mismas, o han fracasado. Si la comparamos con la legislatura gobernada por el pacto PP-II, que algunos denominan como la "legislatura de oro", aquellos 4 años ganan por goleada a esta legislatura que termina. Incluso si las comparamos con el resto de legislaturas gobernadas por Vicente Maestre, también sale mal parada. Vicente Maestre, a pesar de su carácter y actitudes despóticas, nadie le puede negar las puertas que tocó para sacar dinero para esta Villa. En cambio, Hidalgo pocos viajes ha realizado pero no ha faltado un día de salir en la televisión. Creo que se podría concluir, y sin mucho riesgo de equivocarnos, que estamos ante la peor legislatura de la democracia:

En primer lugar, el pacto de gobierno no ha funcionado. Ambas formaciones, IU y PSOE han intentado mantener las formas evitando reproches mutuos, pero han ido cada uno a la suya, sin intentar hacer una gestión conjunta. Son múltiples las ocasiones donde los del PSOE se han enterado por la prensa de lo que hace Hidalgo o los concejales de IU, y éstos no han querido ser menos. Como se dice actualmente, no ha habido "química", y poco a poco se ha convertido en un barco a la deriva.

En segundo lugar, no hay resultado que ofre-

cer al pueblo. Tengo extendidos sobre mi mesa la propaganda electoral y programas electorales de hace cuatro años. Vd. si no los tiene, recorra a la memoria. Podremos recordar los resultados que nos ofrecían, y ello evidentemente, supuso el desastre del PSOE. ¿Pero que nos pueden ofrecer hoy en día? ¿La sede de la policía local? ¿Ello supone alguna ventaja para la población si la propia policía no mejora? Si el Sargento Sr. Amorós hubiera dedicado todo el tiempo que ha dedicado a enseñar la nueva sede a organizar y mejorar la policía, otro gallo nos cantaríamos. ¿La sede de la OMIC y Juzgado de Paz? Bien, pero habían otras prioridades.

E incluso, su proyecto estrella que era el Polígono Les Pedreres les ha fallado por sus propios errores. La concejala de IU, Loli Pérez se ha metido a promotora y ha pagado la novatada. Se ha terminado pero de que manera. Por todos es conocido los múltiples problemas, su famosa inauguración sin haber luz, pero lo importante era que Hidalgo saliera en la foto cortando la cinta. Como cambia estar en la poltrona, te olvidas de tus principios y haces lo mismo que criticabas por tener unos minutos de gloria. De todas formas, lo peor de todo es que el Ayuntamiento no ha sacado ningún beneficio, vendió el suelo a precio de ganga y lo poco que le quedaba lo tiene que dedicar a tapar agujeros del polígono. Menudo fracaso.

Con citado pobre bagaje muchos se explicarán ahora las campañas electorales de IU y PSOE para las próximas elecciones. Si leemos los medios de comunicación, ambas formaciones se han centrado en hablar del Prestige y de Irak, y nada de Petrer. Parece que existe un pacto de concentrar todos sus ataques contra el PP por hechos a nivel nacional, y evitar hablar de nuestra Villa, ya que poco nos pueden ofrecer. Cuestión diferente es si la citada estrategia consigue despistar a los votantes.

Por último, debemos hablar de lo prometido y no realizado. Me echo en cara el programa de IU de las anteriores elecciones y me pregunto: ¿Qué ha pasado con la promesa de crear la escuela de salud? ¿Y de finalizar el polideportivo de San Jerónimo? ¿Y la creación de vivienda pública para jóvenes? ¿Y crear la ventanilla única?, entre otras.

Y respecto al PSOE, me pregunto: ¿Ha terminado la escuela de marroquinería o prostituyó la citada promesa convirtiéndola en la sede de la policía local, con la amueblación del ex-concejal, Juan Manuel Martínez? ¿Ha creado al Defensor del Vecino? ¿O ha creado un parque en el Barrio San José? ¿Ha creado una bolsa de viviendas de alquiler para jóvenes? ¿O la construcción de un Centro de Día para mayores en la Frontera?, entre otras.

Ante todo lo anterior, parece evidente que tanto PSOE como IU llevan las alforjas bastante vacías para las próximas elecciones, y parecen depositar todas sus esperanzas en que el PP nacional siga teniendo Prestiges o guerras impopulares, y a la vista de cómo están las cosas, dejar el resultado de unas elecciones al tirón de Hidalgo o Vicent, en este caso menos, sería una aventura suicida.

**BREVERÍA:** No ha sentado nada bien a Pablo Navarro que el Ayuntamiento de Petrer le diese la contratación a Canal 43 y no a Tele Petrer, y para ello, sólo bastó oír lo que salió por su boca en su programa del jueves noche. Se ha preguntado el lector: ¿Por qué el PSOE votó a favor de Canal 43, cuando el PSOE le debe tantos favores a Tele Petrer, y además la misma es de Santiago el de Expo 36, que va en las listas del PSOE como candidato?

PÍNDARO



**RAMPONI  
SPAGNA**



**RAMPONI S.A.S.** di Alfredo Ramponi  
**ALMA ACCESORI,**  
Sdad. Unipersonal

en C/. Constitución, 2 (junto a Ayuntamiento)

## L'AVAIOL — COSTERA BLANCA — RAMBLA DEL QUEIXAL — LES FERMOSES

**P**odem anar per L'Avaiol, reprenent i repassant un poc la ruta del mes passat i una vegada passem la bassa de la Casa de les Villaplanes serà el primer camí que apareix a mà esquerra.

O fer tota la Rambla de Puça, tram anomenat dels molins, fins el molí la Reixa d'allí pujarem a la Costa passant per Puça ( feu memòria, en quantitat d'ocasions hem estat per aquí) seguim tot recte passant la Casa de Samuel i prou més endavant quan, quasi tenim la bassa de la Casa de les Villaplanes damunt nosaltres veurem a la dreta un camí.

Tant d'una manera com d'altra ja estem situats, bé ara comencem.

Anirem un bon tram amunt, pasarem uns pilons amb una cadena (no sé com la trobareu si oberta o tancada), ens acompanyaran les senyals roges i blanques- GR 7, recordeu que significava sender de gran recorregut. Pareix que està planet però anem a poc a poc agafant altura, observem també a l'esquerra una casa prou cuidada, és la *Casa de l'Indio*, i ja hem de ser tot ulls perquè d'un moment a altre deixarem el camí ample per enfilar-nos a l'esquerra per un senderet que, a la vora està marcat amb dos mollons xicotets, ens farà baixar a una rambleta on podem veure el *Pouet de Jesús*, un lloc especial, tranquil.

A la dreta del pouet hi ha una senda que puja, anem per ella. Durant tot el trajecte anirem entre pins i gran quantitat de plantes autòctones: romers, estepa, petorrera, ginebres... Passarem per raconets plens d'encant, un d'ells és el *Racó dels Casats* i l'altra el *Racó de la Abuela* ( diuen que hi ha una casa sien-terrada, jo no l'he vista).

Sense adonar-nos la senda s'em-pina un poc més i la terra que xafem està més solta i a més a més de color blanquinós. Serà que estem en la *Costera blanca*? Dons, premi, esteu en la veritat.

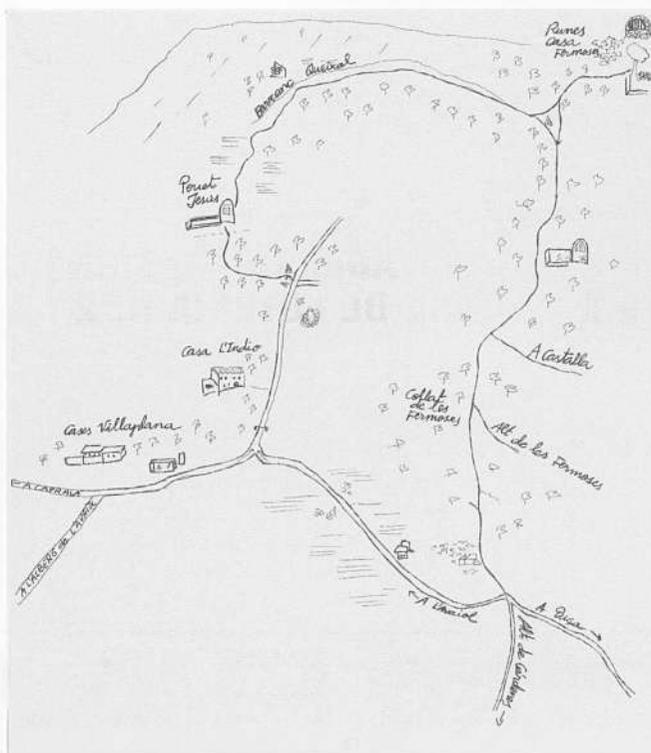
Una vegada estem dalt de la costera, mirem a l'esquerra i advertim un barranc, *el del Queixal* i una *mntanya*, *l'Alt de Peret*. Aquests ens faran companyia durant gran part del recorregut. També hi podrem veure una espècie de pesebre, mig de roca, mig d'obra, i ribes fetes que ens fa pensar que fa poquet hi haurien bancanls i que possible-



Reme Millá Poveda



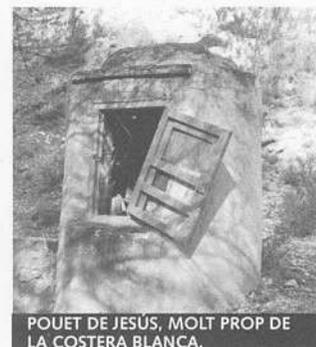
CASA DE LES FERMOSES. CASTALLA.



CASA L'INDIO.

ment, aquesta espècie de cova fora el refugi que utilitzaven els pastors, però... Per on pujaven? Com s'ha erosionat tant el terreny? Perquè? Estes són algunes incògnites que queden ahí, cadascu/una que trobe la resposta adequada si és que n'hi ha.

Continua la nostra excursió seguint la senda que de vegades també es converteix en camí fins que tenim que baixar a la rambla seguim per ella una estona i ací tornem a tindre dos opcions ja que, un poc més endavant, a la dreta i senyalat per un molló ix una sendeta que ens



POUET DE JESÚS, MOLT PROP DE LA COSTERA BLANCA.

portarà al Collat de les Fermoses. Però si passem aquesta senyal una miqueta, trobarem a l'esquerra altra senda que sense deixar-la ens portarà a la *Casa de les Fermoses*. No, no estic boja. Fins fa poc temps (3 o 4 anys) ahí hi havia una casa molt important tenia unes bodegues reboniques del tot, una senyora casa amb garita i una capella situada a l'altra part de l'era junt al corral per al bestiar. De tot açò l'únic que queda és una gran quantitat de runes i un aljub molt original que encara queda a la part de darrere de la casa.

És hora de tornar i ho farem pel mateix caminet per on han vingut, és a dir, baixem la sendeta, però quan tingem la rambla davant nosaltres anirem a l'esquerra, continuant la senda, fem una baixada tornem a pujar, per tornar a baixar altra vegada a una espècie de rambla arreglada que prompte es converteix en camí. Passarem per un aljub i una baseta seguim el nostre camí i en un moment donat apareix un encreuament de camins, nosaltres anirem a la dreta, a l'esquerra apareixeriem en Castalla i pense que volem tornar a casa.

Estem en el Collat de les Fermoses tan sols tenim que continuar baixant sense deixar el camí. En un tres i no res estarem en la Costa, a l'esquerra anirem al Molí la Reixa. ■



**OPTICA CERVANTES**  
OPTICOS - OPTOMETRISTAS

**¡Si no nos ves tienes un problema!**

**OPTICO - OPTOMETRISTA DIPLOMADA**  
**ADAPTACIÓN LENTES DE CONTACTO**  
**GAFAS DE SOL**

Julio Román, 3 (Entre el parque del Campet y el colegio VirreyPoveda) Teléfono **966 950 232** PETRER



Loterías y Apuestas del Estado  
La Frontera • Administración n.º 2

ISABEL VILLAPLANA PAYA

LOTERÍA NACIONAL

**ADMINISTRACIÓN DE LOTERÍA N.º2**

**La Frontera**

AVDA. DE ELDA, 2 • TEL. 96 537 38 11 • 03610 PETREL (ALICANTE)



**BASI**

*Consúltenos, hacemos realidad todos sus deseos*

**FLORES NATURALES**  
**PLANTAS • CERÁMICA**

Avda. de Felipe V, 28 - Local dcha.  
Tel. 96 695 25 28 • PETRER

**DE** **Clínica Dental**

**ORTODONCIA - IMPLANTES**

Dr. David Esteve Colomina  
MÉDICO ODONTÓLOGO COLEGIADO Nº 1775

C/. Cura Bartolomé Muñoz, 10 bajo derecha  
Telf.: **96 537 55 07** • PETRER

**Este año nos trasladamos a nuestra NUEVA CLÍNICA en C/. País Valencià, 8 A**

**P**ara quienes nos encontramos integrados a la condición de «jubilado» —persona que ha dejado de trabajar y percibe una pensión—, los viajes que promocionan las Agencias especializadas y algunos estamentos del Estado, poseen alicientes apreciables dirigidos a la 3ª Edad. (Gentil y generosa designación con la que ahora se nos conoce). Además del amplio esparcimiento que proporciona la visita a pueblos y lugares diversos, por su variada cultura —nada común a nuestro quehacer cotidiano—, favorecen el trato y comunicación entre los viajeros componentes de la excursión y asimismo reciben el favor de ser más económicos. Se puede viajar.

En esta ocasión a la que me voy a referir —mayo de 1990— el viaje se realizaba por el Alto Maestrazgo situado en la provincia de Castellón —algo de Teruel— promocionado por la GENERALITAT VALENCIANA. Dos días de contenido denso bien aprovechados. Gentes de Petrer todas y buenos momentos para recordar, revitalizaron inclusive amistades de viejos tiempos.

Como vecinos inmediatos de asiento de mi esposa y yo mismo, se encontraban el matrimonio Alfredo Millá —el del estanc— y Constantino Pérez «carrasco» con su señora igualmente. «Consta» —así se le conocía familiarmente— es persona ya fallecida. Un merecido recuerdo póstumo, a quien fue una grata amistad.

En esta ocasión a la que deseo referirme ya íbamos de regreso, cuando al cruzar por Escucha —pueblo pequeño de la provincia de Teruel— Alfredo nos indicaba el recuerdo que le proporcionaba el paso por aquellas tierras. Estuvo durante la «guerra civil» por allí y además, en tiempos igualmente lejanos, iba con el camión por aquellos lugares, a proveerse de lignito —combustible de mediana calidad— para los hornos de la CERAMICA MILLA, de cuya familia propietaria formaba parte integrante. Desde el autocar aún se apreciaban vestigios de aquellas explotaciones caducas.

Al hilo de estos recuerdos surgen otras narraciones singulares. Emocionante la que aporta «Consta». De la misma «quinta»

# La quinta del biberón



SALVADOR RICO.



ALFREDO MILLÁ.



CONSTANTINO PÉREZ

que Alfredo, también estuvo por aquellos pueblos durante la guerra. Las pasó «canutas» y guardaba una herida cicatrizada, significativa memoria de las vicisitudes soportadas.

Ambos pertenecieron a la quinta de 1941. Nos hablaba del conjunto de la misma. Fueron movilizados y se incorporaron a filas el año 1938 en plena contienda civil —tres años antes de lo previsto si hubieran sido tiempos normales. En tren hasta Barracas y andando desde allí 20 kms. hasta Puebla de Arenoso. Ambos pueblos pertenecen a la provincia de Castellón.

Iban cargados todos, del clásico «petate» o bolsa con escaso atavío propio del soldado de aquellos momentos de penurias insólitas. Una excepción la de Salvador Rico, hijo de «Sahoro» el del «forn». Trasladaba éste, acarreaba o llevaba como podía una pesada maleta de madera, llena de ropa, enseres y viandas ali-

menticias, inadecuada para los trasiegos momentáneos de aquellos tiempos singulares. En ocasiones sus compañeros lo hubieron de ayudar a llevarla, —pesaba demasiado— hasta llegar al destino circunstancial que iba a ser Puebla de Arenoso.

15 días de instrucción militar, ligera preparación bélica —como manejar los fusiles, poco más— y a continuación al destino en primera línea de fuego, de las trincheras nada distantes del lugar. Confraternizaron con las gentes de aquel pueblo cariñoso. Salvador especialmente, determinó buena amistad con una familia, a quienes dejó la sólida maleta con sus cosas. La «guerra civil» terminó en abril de 1939 y con las peripecias o incidentes consiguientes de aquellos días de incertidumbres y dudas —cada cual como pudo— regresaron a sus casas.

«Consta» seguía su relato. Han pasado largos años. En 1988 los

quintos de 1941 con sus esposas, realizaron un viaje sentimental conmemorativo, recorriendo —entre otras— las tierras y lugares donde vivieron la guerra. Se denominaban la «Quinta del Biberón», pues, al incorporarse a filas en 1938, sólo eran mozalbetes que aquel año cumplían los 18 años.

Al paso por Teruel y otros lugares de la zona, se identificaban con sus gentes y al explicarles el móvil de aquel viaje, les acogían con agradable simpatía. Incluso un sacerdote de su misma edad, ofició una misa en su honor, recordando con afinidad sentimental, aquellos tiempos lejanos.

Y como no. También en esta gira emotiva visitaron Puebla de Arenoso. Allí quedó el recuerdo imperecedero del trato amable y afectuoso de sus gentes, que los albergaron durante los 15 días de formación previos a su salida hacia los frentes de combate y fue emocionante recordar.

Pero no iban a quedar así las cosas. «Quintos» y esposas ya se habían acomodado en los asientos del autocar, para efectuar la salida del pueblo. En esto que aparecen dos mujeres de edad, que llevaban una maleta. ¡La misma que Salvador Rico —«sahoro»—, les había entregado 50 años atrás!... Preguntaban por aquel «muchachito» que siendo su dueño, les había confiado su custodia, al tener que marchar su pelotón con prisas, hacia los frentes de combate próximos.

Sorpresa y admiración profundas. Todos bajaron del autobús emocionados. Lo merecía la ocasión. Momentos conmovedores indescriptibles, fueron la tónica de aquellos instantes emotivos, sin excepciones. Entusiasmos y abrazos hacia las mujeres inesperadas, que motivaron aquella impresionante situación. Bonita y verídica historia rebosante de sensibilidad afectuosa, que me mueve a compartir con sus protagonistas —los que quedan— atreviéndome a relatar y querer expresar con estas líneas, la belleza humanidad de sus hechos, dignos de ser mencionados.

Inolvidable recuerdo para la «QUINTA DEL BIBERÓN».

**JOSE Mª NAVARRO MONTESINOS**

Encete esta secció en el PETRER MENSUAL amb un afany merament divulgatiu i ben poc erudit i pre-tenciós. Només vullc que els hòmens i dones de Petrer i rodalies troben una breu explicació lingüística als seus identificadors personals socioculturalment més significatius: els propis noms.

Més allà del DNI, el NIF, el núm. de la SS, el núm. de la targeta de crèdit, el codi secret, el núm. de soci d'esta o altra associació, som el nostre nom (Josep, Maria, Josep Maria, Luis Jacinto de los Santos,...), els nostres cognoms –els dos que exhibim oficialment i els molts altres que ens vénen per família: el 2n del nostre pare és el 3r nostre; el 2n de la nostra mare és el 4t nostre; el 2n del nostre avi patern és el 5é nostre; i així...-, i fins i tot els nostres malnoms o sobrenoms ("apodos", en diem en castellà).

Parlaré, sobretot, dels cognoms. Per a això seguiré la important bibliografia documental que des de fa anys ens han aportat lingüistes com Joan Alcover, Menéndez Pidal, Francesc de Borja Moll, Joan Cormines, Sanchis Guarnier, Enric Moreu-Rey, Antoni Badia Margarit, etc. Consultant les seues obres, tractaré de beure de la ciència antropònica (part de la ciència onomàstica que estudia els noms propis) i aportar la informació lingüística precisa sobre l'etimologia (origen i evolució de la paraula) sense cap ànim de pontificar en un tema que, inclús els més savis, s'abstenen de tota classe de dogmatisme i veritat última.

De més a més, amb l'ànim de resultar entretingut i trencar amb la seriositat amb què s'aborden estos temes, procuraré introduir disquisicions que vagen un poc més allà de la informació filològica i erudita per a entrar en l'àmbit de l'anècdota o la mera curiositat històrica, lingüística o cultural. Ja vorem si ho aconseguisc.

Els noms, els cognoms (o llinatges) i, inclús, els malnoms, en el seu ús al llarg del temps, acaben perden el significat originari, que no tenia altra finalitat que la de destacar alguna qualitat o condició real o metafòrica del portador del nom, o de la seua família. Per exemple, **Andreu** (o **Andrés**, en cast.), que pot ser tant nom com cognom, en grec clàssic significava "valent". Altre exemple, molt portadors del cognom **Jover** (pronunciat com "jove" i no com la paraula castellana "joroba") no saben que el seu llinatge fa referència a l'ofici de llaurador. I altre, el malnom **Catxap** (que hem vist escrit castellanitzadament, "cachap"), pel qual era conegut carinyosament un bon amic, **Enrique**, que, desgraciadament, ja no

## Com es diu?

Vicent Brotons

Universitat d'Alacant



es troba entre nosaltres, no significa altra cosa que "cria de conill" ("gazapo", en cast.). En fi, que quan en les pel·lícules d'indis i americans veiem que als autòctons els diuen **Bou assegut**, **Aguila veloç**, **Estrella brillant**, **Cavall boig**, o altres noms que arriben a fer-nos una certa gràcia, hem de saber que els nostres propis antropònims no deixen de ser eixos mateixos noms en el seu origen. Tindrem ocasió de vore-ho d'ara en avant.

### ALGUNS COGNOMS (I NOMS) GERMÀNICS DEL PETRERINS

Cal dir que els noms germànics obtingueren un gran èxit entre la població peninsular romanitzada després de la invasió (ss. IV i V) i encara que mai no es va adoptar la seua llengua, sí que es copiaren els noms dels cabdills i personatges de la cort sense traduir al llatí. La majoria dels noms germànics eren composts d'un substantiu i un adjectiu, generalment de significat relacionat amb la guerra o la caça.

**ALBERT** (Altres variants o derivacions: **Alberto**, **Albertos**, **Albertós**, **Alberti**, **Albertí**, **Alberdí**, **Aubert**, **Adalbert**, **Aldavert**...)

Ve de **Albert** o **Athalbert**. En llengua germànica significava "noble brillant". També és nom propi.

Entre els portadors d'este cognom a llarg de la nostra història podem destacar **Bartomeu Albert** (Albaida, s. XVII-s. XVIII; pintor al convent de Sant Domènec d'Oriola). **Caterina Albert** (L'Escala, L'Empordà, 1869-1966; escriptora modernista amb el pseudònim de **Victor Català**).

**BELTRAN** (Altres variants: **Beltrà**, **Bertran**, **Bertrams**, **Betrà**):

Procedeix de **Bertrand** (reducció del germànic **Berhtbrand**, que etimològicament significa "corb il·lustre"). És també nom de pila.

La forma **Bertran** es documenta per escrit a mitjans del segle XI. En la forma **Bertran** s'extén per tot el territori de la nostra llengua; també són prou comunes les formes **Beltrà** i **Beltran**. No només es coneix com a cognom sinó també com a nom.

Hi ha una part del cos que rep el nom d'**os bertran** (os inferior de la columna vertebral). En alguns llocs s'usa l'expressió "tenir l'os bertan molt dret" per a dir-li a algú que és molt peresós o gandul. També es diu **bertranada** a una dita estúpida (en cast., "perogrullada").

Hi ha una important nissaga de metges valencians (s. XIX i XX) portadors d'este cognom.

**BERENGUER** (Relacionat també amb: **Beranguer**, **Baranguer**, **Belenguier**, **Benguier**...)

És un cognom procedent de les llengües germàniques compost de **berin** (os) i de **gair** (llança) o **gar** (preparat per a la lluita). Durant molt temps va ser nom de baptisme o primer nom, tant masculí com femení (**Berenguera**). La forma **Belenguier** es va formar a l'antic Regne de València entre els segles XIII i XIV.

Són personatges coneguts de la història amb este nom o cognom:

**Berenguer I** (850-924; rei d'Itàlia). **Berenguer Ramon I de Barcelona** (1006-1035; Comte de Barcelona, origen de la dinastia dels reis d'Aragó, al qual succeïren molts altres que dugueren el mateix nom). **Fèlix Berenguer de Marquina** (Alacant, 1736-1826; militar, matemàtic i virrei de nova Espanya). **F. Antoni Balmis Berenguer** (Alacant, 1753-1819; metge, naturalista i difusor de la vacuna pel Nou Món). ■

**LIBRERÍA ESPECIALIZADA**

氣 Chi

"ENERGÍA VITAL"

FILOSOFÍA ORIENTAL • PSICOLOGÍA • SABIDURÍA Y CIVILIZACIONES ANTIGUAS • EQUILIBRIO Y SALUD FÍSICA Y MENTAL • ALIMENTACIÓN NATURAL • NATURISMO Y MEDIO AMBIENTE • AGRICULTURA BIOLÓGICA Y DESARROLLO SOSTENIBLE • TERAPIAS ALTERNATIVAS • RECURSOS RENOVABLES • MEDITACIÓN

FLORES DE BACH • MINERALES • PRODUCTOS ECOLÓGICOS: PAPELERÍA, DE LIMPIEZA • MÚSICA DE RELAJACIÓN • CURSILLOS

**LIBRERÍA CHI • C/. LA CRUZ, 17 • TELÉFONO 619 66 15 22 • ELDA**

Estimado profesor y candidato:

Esta mi pequeña colaboración en **Petrer Mensual** desde hace cuatro números se justificaba al pensar -con cierta lógica suponía, mas ahora ya no lo sé- que para los candidatos a alcalde de nuestro Pueblo, su inquietud política sobre todo eran las cosas, los hechos y las personas de Petrer. Mas hete aquí mi sorpresa cuando voy contrastando en los medios de comunicación locales semana tras semana, y ya mes tras mes, que para usted (y para el señor Hidalgo) candidato de partido gobernante no es así. Los asuntos petrerenses pasan a segundo plano y lo importante es Aznar, la derecha, la dignidad política y demás generalidades, importantes por supuesto, pero no básicas en el asunto que nos ocupa que es Petrer.

Fijando la atención en sus mensajes, estimado candidato y profesor, viene poco menos a decirnos que nuestro problema local es Aznar y lo horrendo y negativo que para el desarrollo y bienestar personal del petrerense supone un gobernante

REFLEXIONES DE JUAN DEL PUEBLO GARCÍA  
AL FUTURO ALCALDE DE SU PUEBLO. (3)

## Carta a don Vicent Brotons, candidato del PSOE a la alcaldía

POR JUAN DEL PUEBLO

de derechas, con ideología de derechas, con lo mala que es la derecha y los males que nos trae la derecha, y derecha y derecha y... más derecha. Le preocupa tan poco Petrer y le preocupa tanto la derecha que hasta nos dice que implantará "otra forma de ser" y "otra forma de gobernar". Dónde implantaría toda esta doctrina, me pregunto, ¿en nuestro Ayuntamiento? Pero supuesto que su partido está gobernando Petrer ¿por qué no lo hace ya y nos explica a la vez en qué consiste? Usted sabe que los actuales gobernantes locales bien no lo han

hecho y que los resultados de estos cuatro años que acaban son también responsabilidad de su partido. Si lo que pretende es evitar la crítica, pues bueno, con su pan se lo coma pero a muchos no nos va a engañar

A mi me embarga una duda, estimado profesor y es que no se si insiste tanto en esa diferenciación entre "izquierda" y "derecha" como premisa de lo bueno y lo malo para un gobierno municipal porque realmente cree que en ello está la clave de la mayor eficacia en la gestión o es que realmente no tiene

nada interesante que ofrecernos a sus conciudadanos y con esto, el chapote del Prestige y el no a la guerra en Irak salva usted los trastos. Un servidor de usted cree que los términos "izquierda" y "derecha" al día de hoy se han ínter influenciado tanto que poner el acento de un gobierno municipal en ello es excesivo. Y a la experiencia me remito: PP e IU protagonizaron una de las mejores etapas de gobierno de Petrer durante la pasada legislación 95/99 o al menos así nos lo pareció a una gran mayoría de ciudadanos.

Si me lo permite, estimado candidato por el PSOE le diría lo muy conveniente que nos resultaría a sus conciudadanos conocer más explícitamente sus ideas sobre los asuntos que nos puedan afectar como residentes de nuestra ciudad: sus planes de desarrollos económico y social, sus propuestas para mejorar los servicios y todas esas cosas que nos son tan próximas y que sobre todo son la razón más poderosa para que usted se presente a alcalde. Todavía es tiempo.

**Bodegas Ruiz, S.A.**

Polg. Salinetas • Avda. de la Libertad, 46-47-48 • 03610 PETREL (Alicante)  
Telf. 96 695 08 08 • Fax 96 695 09 53 • Mòv. 600 975 415

Logos: Beba Coca-Cola, Heineken, AGUILA AMSTEL, VICHY CATALAN, PULEVA PURA LECHE DE VACA, Buckler, CODORNIU, Lanjaron.

# Hidalguismo

**H**ace varios años que vivo en Petrer. Me considero un demócrata progresista. Desde que participo como votante en los procesos electorales he votado opciones de izquierda siempre (en nacionales, autonómicas o locales). Ahora he de confesar amargamente que la que más me ha decepcionado ha sido Izquierda Unida.

Cuando en 1.995 IU, con J. Antonio Hidalgo a la cabeza, obtuvo la alcaldía mediante una operación política en la que se llevaron a su terreno a los ingenuos del PP, me alegré. La prepotencia del PSOE, o mejor dicho, de Vicente Maestre, se lo merecía. J. Antonio Hidalgo fue en aquel momento una corriente de aire fresco ante el autoritario y poco dialogante maestrismo (o «boxismo», de «Boix» que es el apodo con el que es conocido el anterior alcalde).

El asunto empezó bien, ciertamente: un alcalde joven, dialogante, bien parecido, simpático. Pero a mitad de legislatura comencé a darme cuenta de que las políticas municipales eran dirigidas exclusivamente por los concejales del PP, y eran políticas muy de derechas, poco respetuosas con las personas. Mientras, J. A. Hidalgo, se limitaba a inaugurar e inaugurar cosas, a salir en la foto.

Me volví a auto engañar. Quise creer, entonces, que IU había adoptado esta «estrategia» de imagen para ganar los comicios del 99. Y ese año, con algunas dudas, volví a votar a IU. ¡Vaya elección!

Cuando Izquierda Unida se hundía en toda España, Hidalgo obtuvo la alcaldía de Petrer con 7 concejales y una diferencia de centenares de votos respecto de los otros dos partidos (PP y PSOE). Esta vez lió en su proyecto personal (nunca mejor dicho lo de «personal») a los socialistas. Así empezó el hidalguismo. El hidalguismo como el felipismo, hace una década, o el aznarismo, en la actualidad, es una forma de gobernar en la que importa mucho más el líder que el proyecto político y social que hay que defender. Hay que mantener, promocionar, adorar e idolatrar al líder, aunque el líder no haga de nada de provecho, o incluso, haga

daño a la sociedad a la que debe servir.

Así que llevamos una legislatura municipal con muy poca gestión seria. Los concejales del PSOE y de IU, en sus respectivas parcelas, algunas, hacen lo que pueden. Buena voluntad más que otra cosa. Mientras los concejales del PP, andan como alma en pena por el ayuntamiento: se duelen de su «magnífica» operación del 95-99 y han perdido la capacidad opositora que caracterizó la época en que estuvieron liderados por J. Luis Torres (admirable político de derechas, aunque discrepe ideológicamente con él).

¿Y el alcalde Hidalgo qué hace? ¡Hidalguismo! Promete estudiar los problemas, sonríe, escucha como si comprendiese (eso también lo hacen las lechuzas), da palmaditas, dice «estamos en ello». Sólo es su interés particular. Presenta e inaugura lo que sea, tranquiliza a sus correligionarios que ya habrá tiempo para hacer políticas de izquierda que, ahora, no «tocan»... En fin, «un líder sólido» para un pueblo.

El hidalguismo lo ocupa todo, como el aire. Horas de programación de Radio Petrer, la mitad de las fotos y noticias políticas que aparecen en El Carrer están dedicadas a su «simpática persona» (la otra que le sigue, en una proporción de 1 cada 4, es la inefable concejala Loli Pérez, especie de «Mini-Yo» femenino de J. A. Hidalgo). Hidalgo se deja ver, e interviene esparciendo sabiduría en casi todas las presentaciones (bueno, en la de Edurne Elorza, profesora universitaria amenazada por ETA, no se atrevió. Por lo visto, sus amigos independentistas y camorrones d'Euskadi se lo impidieron).

Hay que acabar con esto. Cuatro años más de hidalguismo serían fatales para Petrer. Nuestro pueblo no se merece tanta pegajosa simpatía acompañada de tan poca y tan mala gestión. La única manera que conozco es a través de las urnas el próximo mes de mayo en que habrá elecciones municipales. Yo, así lo haré. Rectificar es de sabios... y de responsables.

José Navarro Martínez

## EL PODER MÁGICO DE LA RESPIRACIÓN

Un gran maestro dijo: En el mundo hay muchas escuelas de sabiduría, unas desarrollan la mente y otras el corazón. Hay una puerta que permite el acceso a ambas y esa puerta es la RESPIRACIÓN.

Esto da una idea de lo trascendental que es esta aparentemente función fisiológica. A poco que se medita sobre la cuestión enseguida se percata uno que el cuerpo funciona de una forma casi automática de modo que cuando hacemos la digestión, no intervenimos en el proceso, así también sucede con el funcionamiento del hígado... Si corremos o hacemos un ejercicio violento notamos que el corazón se acelera porque es necesario más oxígeno en las células y lo transporta la sangre; automáticamente nuestra respiración también se acelera. Si estamos tranquilos nuestra respiración es pausada.

A través de ciertas técnicas (meditación, yoga, tai-chi...) podemos tomar conciencia de la respiración y regularla. Esta es el principio de hacer voluntaria una función fisiológica que es habitualmente automática. A partir de dominar con la práctica la respiración se va poco a poco entrando en la toma de conciencia y posterior dominio de otras funciones antes automáticas. Por ejemplo, podemos disminuir los latidos del corazón con un respiración abdominal de larga exhalación, también podemos influir en el funcionamiento de los intestinos con la misma respiración a un ritmo más vivo. Si acompañamos una respiración completa (abdominal, costal y clavicular) con un estado mental adecuado de optimismo, actuamos sobre el funcionamiento del hígado y del páncreas.

Incluso cuando una persona ora, si se observa, notará que su respiración es parecida a la de un bebé y poco a poco el estado emocional místico le lleva a una oxigenación de determinados centros en el organismo que potencian su fortaleza y salud además de provocar estados de relajación y regocijo.

Hasta ahora sólo he hablado del aspecto fisiológico y psíquico pero resulta que cuando respiramos, no sólo absorbemos aire sino también otras partículas más sutiles que se denominan según la cultura prana, chi, ki... Este conocimiento lleva consigo una visión totalmente distinta de la considerada científica y tecnológica. No excluye sino que amplía el conocimiento actual, sucede que como no existen en la actualidad aparatos técnicos que la puedan detectar, pues sencillamente no se nombran.

Unos sencillos pero vigorosos masajes a un ritmo determinado en el esternón y costillas flotantes pueden llevar a una persona a un estado de éxtasis parecido al que le puede provocar un fármaco potente o una droga.

La respiración es la gran oportunidad de penetrar en los misterios de la sabiduría que es patrimonio de la humanidad desde tiempos inmemoriales. El Sol respira, los planetas respiran, todos los seres respiran y no sólo aire. Si buscas encontrarás.

### LIBRERÍA CHI

#### LECTURAS RECOMENDADAS QUE ENCONTRARÁS EN LA LIBRERÍA CHI AHORA CON SALÓN DE TÉ

- |  |   |
|--|---|
| - <i>Aprende a respirar.</i>               | Hiltrud Lodes                             |
| - <i>El arte de respirar.</i>              | Janay Zy                                  |
| - <i>Dan-Tien.</i>                         | Christopher J. Markert                    |
| - <i>Chi Kung.</i>                         | Kim Tawn                                  |
| - <i>Cultivando la energía de la vida.</i> | Liu Hua Yang                              |
| - <i>Yoga y respiración. Swami Rama.</i>   | Dr Rudolph Ballentine<br>y Dr. Alas Hymes |

## El Fogón Bacalao a la llama

**H**oy vamos a dedicarle un poco más de espacio a la cocina. Sabéis que el tiempo de Cuaresma se va acercando y por lo tanto muchas de vosotras seguís la tradición de prescindir de la carne en esta fecha. Por lo tanto vamos a preparar dos recetas fáciles, sin carne ni embutidos. El bacalao a la «llama», suena un poco catalán pero no importa ya que nuestra cocina debe ampliar sus horizontes.

### Ingredientes:

Medio kilo de bacalao, 1 pimiento rojo grande, 3 tomates maduros, 2 ajos, 1 hoja de laurel, 1 vaso de vino blanco, 1 ramita de perejil, 1 cucharadita de pimienta roja, harina y aceite.

### Preparación:

Se remoja el bacalao durante 24 horas, cambiando el agua. Se escurre, se seca bien, se reboza en harina y se fríe. Después de frito se va colocando en la «llama» (bandeja). En el mismo aceite se fríen los ajos, se añade el pimiento, los tomates y el laurel. Se fríen bien los tomates, se añade el vino blanco, se deja hervir y se cubre el bacalao con este sofrito. Por encima se coloca el pimiento que previamente habremos asado, pelado y cortado a tiras. Se rocía con un poco de aceite y de perejil picado. Se coloca todo en la bandeja y se introduce al horno durante unos diez minutos.

### TIMBAL DE TORTILLAS

Suena un poco a música pero no tiene nada que ver. Se trata de preparar tres o cuatro tortillas diferentes. Por ejemplo una de patatas, otra de habas, otra de espá-

rragos, calabacín, etc. Lo importante es no hacerlas muy gruesas, después se colocan una encima de otra. Se sirven calientes adornándolas con tomate frito y lechuga, divididas en dos mitades. Si gustan las aceitunas se pueden incorporar a la ensalada de lechuga. Veis que fácil y económico, además se sale un poco de la monotonía de hacer la misma tortilla. De esta forma podéis degustar sabores diferentes.

Hasta siempre

**EUFEMIA**

### ¡NO A LA GUERRA!

Desde este pequeño espacio en el que presto mi colaboración quiero decir también ¡No, a la guerra! Creo que toda persona con un poco de sentido común debe oponerse a la gran catástrofe que se nos avecina. Porque la guerra no consiste solamente en un coste a larga duración sino a las secuelas que lleva consigo. ¡Cuántos personas en plena juventud perderán la vida! Y todo porque a un sector que no merece calificativos sirve para ver enriquecidas más sus arcas. Nosotros los mayores que ya vivimos aquella guerra todavía permanece en nuestra mente como quedó España después de esta gran tragedia. ¡Cuántas personas desaparecidas! ¡Cuántos pueblos destruidos! Y todo ¿Para qué?

Por lo tanto si mi granito de arena puede aportar algo, aquí está mi testimonio. ¡No, a la guerra! Señor Aznar, rectifique que usted aún está a tiempo. Haga marcha atrás, ya que tiene a casi toda una nación, España, en contra.

**ACLARACIÓN.** A Dios lo que es de Dios y al César lo que es del César. Seguramente el comienzo de este artículo parezca un poco variopinto, pero como no hay efecto sin causa, al término de esta aclaración se comprenderá el porqué de este comienzo.

En la anterior publicación de Petrer Mensual número 26 -febrero 2003- se publicó una entrevista a una de las hijas de Pepica la Curandera, en ella se alude al doctor don Antonio Payá Martínez. Efectivamente esta señora fue denunciada por dicho doctor ya que ejercía la medicina sin ninguna autorización, ni conocimientos éticos de esta profesión. Hasta aquí todo es correcto, lo que ya es completamente incorrecto y de aquí nuestra aclaración es lo siguiente: en la casa de don Antonio, nunca fue llevada ninguna botella de agua que procediera de la señora Pepica, menos todavía que en dicha casa se produjeran fenómenos paranormales porque los hijos de don Antonio nunca jamás creyeron en todas esas gilipolleces, por lo tanto que quede muy claro que la botella de agua nunca entró en la casa de este gran médico que fue don Antonio Payá Martínez y así lo afirman sus hijos que conocieron muy bien aquella historia. Por lo tanto aquí queda aclarado el significado del comienzo de esta arcaica historia. Lo firman sus hijos, Antonio (médico), Eufemia, Paquita y Carmen. Sentimos no contar con nuestra fallecida hermana Encarna que hubiera opinado igual que nosotros.

## Ante el previsible ataque a Irak

Mientras tengamos razones fundadas para creer que tras el ataque a Irak se esconden sólo intereses de carácter económico y geoestratégico por el control del mercado energético, FALANGE AUTÉNTICA se opondrá a esta guerra.

Exigimos respeto a la ciudadanía por parte de unos políticos que están ocultando y manipulando información a sus pueblos y denunciamos la existencia de una cortina de humo mediático que están impidiendo a los ciudadanos posicionarse ante esta guerra. Nos avergonzamos del SI servil Aznar y del NO indecente del mismo PSOE que nos metió en la OTAN.

Mientras sea posible, las relaciones en la comunidad de naciones deben regirse por los principios del mutuo respeto, la veracidad y la justicia. Pero FALANGE AUTÉNTICA tiene claro que el Estado tiene el deber de defender los derechos de sus ciudadanos y que es lícito usar la fuerza cuando la fuerza es el único argumento que emplean los que atacan. Sin embargo, no es este el caso.

Aún en el caso de que hubiese un ataque organizado, incluso encubierto, de Irak contra EE.UU FALANGE AUTÉNTICA considera que ni España ni Europa deben sentirse implicadas más allá de nuestra conciencia humanitaria. La AUTÉNTICA demostraría, como ha hecho siempre, solidaridad con las víctimas, denunciaría una vez más la violencia, el asesinato y el terrorismo e intentaría mediar por respeto a la vida humana, pero no haríamos Patria con los americanos.

Los EE.UU no son nuestros aliados. Representan el imperialismo económico y cultural de una potencia militar que no ha sabido respetar la dignidad de los pueblos ni de las personas. Nosotros, como posibles muertos colaterales en uno de sus ataques preventivos, les exigimos que dejen de justificar sus mezquinos intereses económicos en la defensa de unos Derechos Humanos necesitados de mejores valedores.

FALANGE AUTÉNTICA considera que el progreso en materia de Justicia Social y Derechos Humanos en el mundo pasa por la desaparición de cualquier forma de tiranía y de cualquier forma sistemática de explotación económica. Entre las primeras, sin mayor relevancia que otras muchas dictaduras aliadas de Occidente, tenemos la de Sadam Hussein; entre las segundas, la globalización de mercados que imponen los EE.UU secundados por Europa y que condena a la hambre, la miseria y la muerte a miles de millones de personas.

En FALANGE AUTÉNTICA creemos que SOMOS MUCHOS los que deseamos para todos los seres humanos la misma Justicia, Libertad y Prosperidad que persigue para los españoles, que SOMOS MUCHOS los que nos oponemos por dignidad a esta guerra y que SOMOS MUCHOS los que te pedimos tu colaboración para denunciar esta situación.

LOS FUTUROS MUERTOS QUIEREN SABER EL PORQUÉ DE ESTA GUERRA. DECENCIA POLÍTICA YA

*J. Carlos García Moreno*

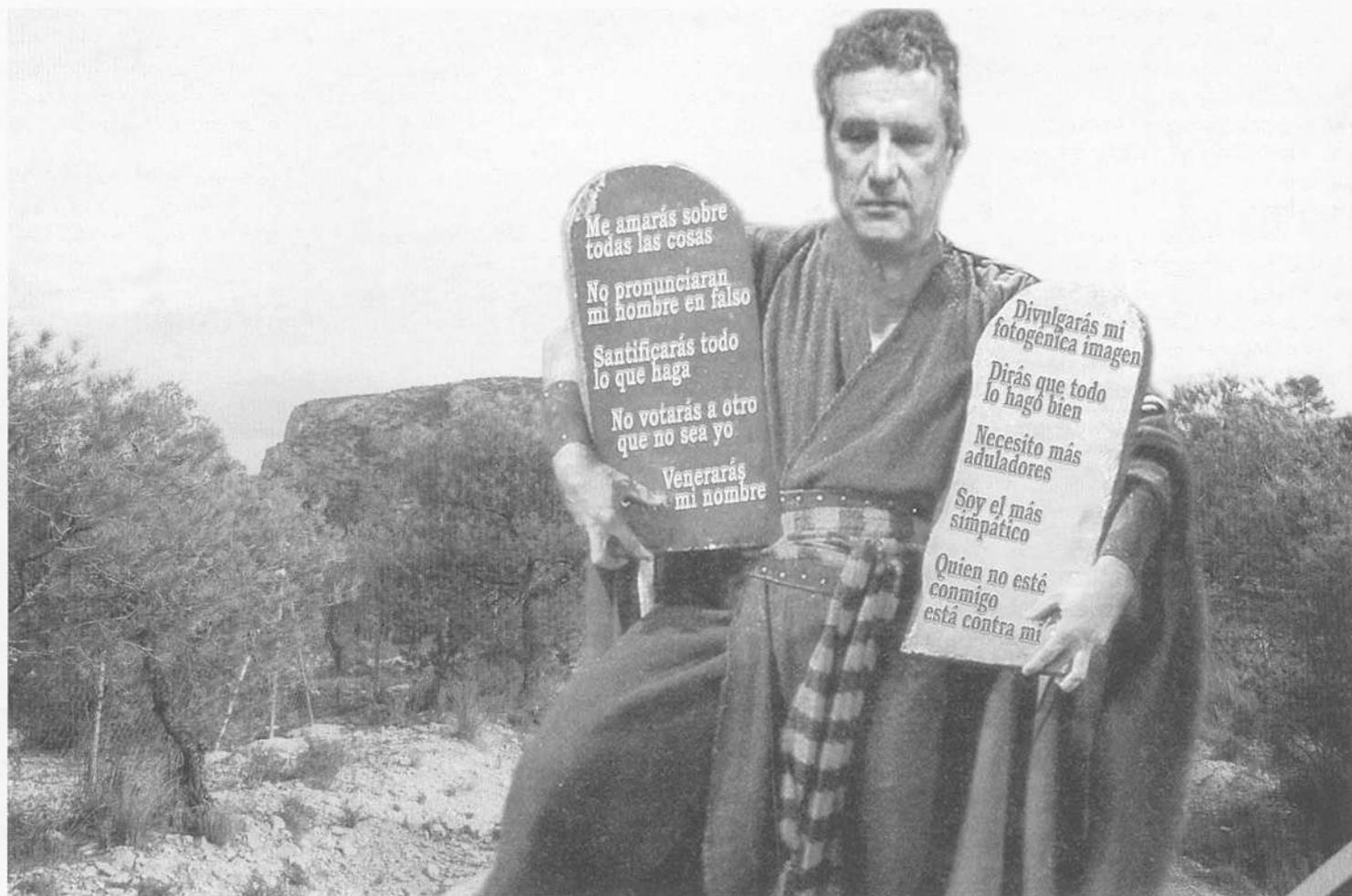
## PUNT I SEGUIT

Senyor director:

En el número anterior de Petrer Mensual (febrer de 2003) es publicava una opinió meua a través d'un article firmat per vostè que s'ocupava de l'actuació política de la regidora de l'Ajuntament Loli Pérez. No li escric per a dir-li que la meua opinió no hi quedara ben plasmada sinó per a fer cosntar que no quedava ben diferenciada de l'opinió de vostè sobre el mateix tema, que venia a continuació separada només per un punt i seguit. per això voldria indicar-li quina és la meua idea sobre els manifestacions que fa vostè en relació a la referida regidora, qui, a pesar de no ser de família valenciana, ha fet un esforç molt meritori per a aprende la nostra llengua, la qual no he vist que vaja imponent-la a tot el món, com vostè suggerix, ans al contrari, per al meu gust, la política lingüística que ha propugnat ha estat molt tímida.

**Brauli Montoya Abat**

Cualquier parecido con la realidad es pura coincidencia. LUIS & LUIS



La instantánea de nuestro reportero gráfico captó la imagen del alcalde José Antonio Hidalgo descendiendo de la sierra de El Cid tras permanecer varios días meditando. En su manos portaba el mandato (su mandato) divino reflejado en las tablas de la ley (su ley). En una rueda de prensa posterior dijo que las revelaciones le fueron transmitidas desde una chaparra situada junto a la Cova Perico.

## LOS INDUSTRIALES DE LES PEDRERES RECOGEN FIRMAS PARA QUE VICENTE MAESTRE OCUPE DE NUEVO LA ALCALDÍA

En vista de la tibieza y falta de resolución con la que esta actuando la primera autoridad local y ante sus reiterados engaños, los empresarios afectados que adquirieron sus parcelas en el polígono Industrial Les Pedreres están recogiendo firmas para pedir la vuelta de Vicente Maestre Juan a la Alcaldía petreense. En su escrito aseguran que

hay funcionarios que mandan más que el Alcalde y que con sonrisas y buenas palabras no se soluciona nada. Le acusan de falta de carácter y de pasar olímpicamente del tema. En la misma misiva le reprochan enérgicamente el engaño sufrido por los empresarios al inaugurar el polígono a bombo y platillo (mejor dicho a dolçaina i tabalet) sin te-

ner ni luz ni agua. Los representantes legítimos de las mercantiles afectadas aseguran que su situación es insostenible y que no pueden esperar al resultado de las próximas elecciones municipales que se celebrarán a últimos del mes de mayo. Por último apuntan a que el nombramiento del ex alcalde socialista sería solamente transitorio.

### ATENCIÓN EMPRESARIO

¿Tiene problemas de agua en su parcela de Les Pedreres?

Nosotros tenemos la solución

**SONDEOS GOTAFREDA H<sub>2</sub>O, S.L.**

Garantizamos éxito  
Nos asesoran los más prestigiosos zahoríes de la zona

Precios especiales para grupos

Este impresionante aspecto de ciudad presenta desde el aire la zona de las Chiminneas y sus alrededores. En la parte inferior de la imagen, captada por Juan Miguel Martínez Lozano desde su ultraligero METAL LTB-35, aparece el centro de salud Parvar II, la biblioteca pública y el Forum Cultural. En el centro de la fotografía se observa el mercado de La Frontera flanqueado por las chimeneas de las antiguas cerámicas y los faros. En la parte superior se ve con claridad la avenida de Madrid y los primeros edificios de la vecina población de Elda. A la derecha se aprecia también la iglesia de La Cruz.

A vista de ultraligero

